

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 12 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVII.— Número 23.342  
Lunes 24 de enero de 1977

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG. 7 - 1958

## OTRO MAS

### Secuestro del teniente general don Emilio Villaescusa, en Madrid

#### Es presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar

Madrid, 24.—El teniente general don Emilio Villaescusa, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, ha sido secuestrado a las 10,25 de la mañana en su domicilio de la calle de O'Donnell.

El secuestro fue realizado por cuatro individuos que llegaron en un vehículo "Seat-124" cuando el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar salía de su domicilio.

Los secuestradores se llevaron al teniente general en el coche "Mercedes" oficial de éste.—Cifra.

#### GUTIERREZ MELLADO VISITO EL DOMICILIO DE VILLAESCUSA QUILIS

Madrid, 24.—El teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero del Gobierno, se dirigió poco antes de las once de la mañana al domicilio del presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general Villaescusa, que fue esta mañana secuestrado, allí mismo, por unos desconocidos.

El vicepresidente del Gobierno, que permaneció en la vivienda durante un cuarto de hora aproximadamente e iba acompañado de otros altos cargos militares, se interesó por los pormenores del secuestro y ofreció su ayuda a la familia del teniente general Villaescusa.—Cifra.

#### VISITA SUSPENDIDA

Madrid, 24.—Ha sido suspendida la visita que iban a efectuar esta mañana el teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero del Gobierno, y los ministros de Industria y del Aire a la factoría CASA, de Getafe. El motivo de la suspensión —según ha podido saber la agencia Cifra— obedece al secuestro del teniente general Villaescusa, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.—Cifra.

### Los P. N. N. universitarios se suman hoy a la huelga de sus compañeros de institutos

Los institutos estatales de bachillerato y las universidades quedarán prácticamente paralizados a partir de hoy, y la situación podría agravarse el próximo miércoles. A los 11.000 PNN de institutos, que han estado en huelga la semana pasada, se sumarán ahora sus compañeros de las facultades universitarias, y desde el miércoles, probablemente, también los catedráticos de enseñanza media. Con ello se plantea una de las más graves situaciones de anormalidad de la enseñanza oficial en los últimos años.

Entre hoy y mañana celebrarán asambleas los profesores no numerarios en las facultades de Derecho, Filología, Biológicas y Químicas de la Complutense, para ratificar el acuerdo de paro adoptado por la Coordinadora Estatal de los PNN, y que ya ha sido aprobado en los demás centros de enseñanza superior.

Para el jueves está prevista una asamblea general de PNN, tanto de bachillerato como de universidad, en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense.



Sus Majestades los Reyes pasaron este fin de semana en Sierra Nevada, dedicados a la práctica del esquí en la estación invernal Solynieve. La familia real recorrió el complejo turístico de Sierra Nevada así como las pistas en las que tendrá lugar la final del Campeonato Mundial de Esquí, a celebrar en marzo.

## ITALIA

### PREMIO A LOS VINOS DE JEREZ

Milán (Italia), 24.—El premio internacional «La Madonina» de Milán, ha sido concedido al Consejo Regulador de la Denominación y Origen de los vinos de Jerez, del Ministerio de Agricultura español.

## HOY 20 PAGINAS

cuatro de ellas en offset, dedicadas a la información deportiva.

#### EN LAS RESTANTES:

- No solamente es apretarse el cinturón.—(Pá. 2)
- Eusebio Martín Merino, de Valsain, un múltiple ex-campeón de esquí.—(Página 8)
- El polígono «Cuestas de S. Antonio», solución para instalación de industrias en Segovia.— (Pág. 6).
- Joven muerto en Madrid durante una manifestación.— (Pág. 7).



LA PRIMERA DAMA DE U.S.A., DESCALZA.— Durante la recepción, Rosalynn Carter tuvo que permanecer de pie largas horas recibiendo a los invitados. Cuando ya no pudo más, la primera dama se quitó los zapatos y siguió... descalza.

**REBAJAS**  
en  
**ALMACENES**  
**HEREDERO**

## HACIA...

Terminábamos nuestra "Crónica de la ciudad" del sábado último diciendo que todo sigue en la vida y preguntándonos que hacia dónde. El interrogante quedaba en pie para dar ocasión al lector de sincerarse consigo mismo primero, y luego, ante los demás, aunque esta última fase no se atreva a hacerla directamente y prefiera efectuar esa expresión de sinceridad hacia cuantos le rodean a base de buena voluntad y buenos propósitos.

¿Hacia adónde vamos? Esa pregunta no es fácil de contestar, por supuesto. Señalábamos, antes de enunciarla, una larga serie de problemas que tiene la provincia, y citábamos también un largo etcétera de cosas que continúan adelante como si nada hubiera variado. Y otras que seguirán, aunque se suba el precio de la gasolina, aunque de nuevo los precios de los artículos salgan disparados. Y es que nos encontramos inmersos en esa llamada "sociedad de consumo" que se mueve a velocidad de vértigo, que nos envuelve y que apenas nos deja respirar, arrastrándonos con su influencia. Lo cierto es que hacemos muy poco por intentar quedar al margen de ese ritmo violento y cambiante. Nos resulta más cómodo seguir la corriente, taparnos los ojos, echar mano del billetero y continuar soltando pesetas a diestro y siniestro, aunque luego, en los últimos días del mes, tengamos que andar con estrecheces, "tirando" de la cuenta corriente o de la libreta de ahorros e incluso pidiendo un anticipo. Pero es que, ante los demás, ante la sociedad, nos avergüenza decir —y poner en práctica— que la austeridad es necesaria, que hoy también se puede vivir decentemente, normalmente, alegremente, sin necesidad de derrochar, sin necesidad de "tirar" el dinero, que es a lo que se nos está invitando a cada momento. Si, tras un detenido examen a escala familiar, donde todos los miembros responsables de cada familia —padres e hijos— meditaran seria y profundamente sobre el tema, se llegaran a acuerdos sinceros, posiblemente la cosa variaría en un tono general. Y al decir general, nos referimos a toda la provincia. Podrían reducirse gastos sin que supusieran renuncias grandes, sin que obligaran a esfuerzos supergigantes. Y esa reducción de gastos por una parte, junto a una acción también austera en todos los demás órdenes de la vida, posiblemente harían un gran favor a una provincia eminentemente deprimida como la nuestra. Mucho se habla y se escribe de ello, de provincia deprimida, pero —y he aquí otro interrogante con el que terminamos hoy— ¿es que hacemos algo de verdad, con propósito de colaborar, con auténtica buena intención, en favor de conseguir que Segovia deje de ser "provincia deprimida"?

## NO SOLAMENTE ES APRETARSE EL CINTURON...

Por MANUEL FERNANDEZ FERNANDEZ

Que la situación económica mundial, y de forma muy agravada y concreta sobre nuestra piel de toro es muy delicada, no hace falta que lo narren preclaras y especializadas voces, pues lo creemos a «pies juntillas»...

Que las medidas tomadas para remediar o paliar la situación, llamadas por los más enteradillos «paquete económico» tendrán defensores y detractores, también es un hecho tan real como la vida misma, pues nadie, o muy pocos, dan la solución, pero todos creemos poder opinar, quiero decir opinar con autoridad, claro está...

Que el costo de la vida sube vertiginosamente por supuesto con mayor aceleración que el ascenso de los salarios, es una tangible, audible, visible y olfatable realidad: ello sin duda es porque unos artículos están controlados y por ello suben de acuerdo con el control previsto, y otros artículos suben porque están descontrolados...

De todo lo dicho estamos plenamente convencidos, y pienso que hasta hechos a la idea de «apretar los cinturones»..., pero quizá, si este esfuerzo supone una posibilidad de nivelar la balanza económica no nos moleste demasiado ya que conocemos el refrán de «al mal tiempo, buena cara», o acaso sea porque sabe-

mos que no nos queda otro remedio.

Existe, sin embargo, una circunstancia más hiriente, más retadora, más ofensiva; que hay muchos parados o en situación económica difícil, a los que, si nunca les sobró un real, hoy tendrán que subsistir dramáticamente; pero... sube la irritación vertiginosamente cuando nos entera la prensa nacional de que en TVE, ese organismo al que cada ciudadano paga un porcentaje por uso y disfrute de su televisor, se están abonando sueldos que exceden «en algo» los salarios mínimos vigentes en la actualidad, como a los señores Plaza, Amestoy o Martín Ferrand, que semanalmente perciben entre las ciento y las ciento cincuenta mil pesetas, o al simpático y bigotudo presentador José María Iñigo, que lo hace por el medio millón; magníficos profesionales todos ellos, como usted, señor abogado; como usted, señor agente de limpieza municipal; como un servidor...

No es que envidie, ni me meta en lo que gana, tiene o merece, cada cual, pero temo que habiendo sueldos tan alegremente astronómicos el nivel adquisitivo ascienda, y los que los disfrutan medianos, o los sufren míseros, no es que tengan que apretarse el cinturón, es que no tendrán ya

ni cinturón, ni fuerza para apretárselo.

Si estos sueldos los ganasen antípodas de nuestras coordenadas geográficas, leería, escucharía, y vería con agrado el desahogo económico de estos profesionales, como vería con calma e indiferencia los aberrantes contratos de futbolistas, artistas o fontaneros (creo que los mejor remunerados) en Japón o en Dinamarca pero cuando sus pagas pesan en el mismo platillo que nuestras economías, me temo que tendremos que mirar los artículos, incluso los de más perentoria necesidad y urgencia, con potentes telescopios.

No es solamente apretarse el cinturón, es que todos los cinturones se an más tipo «standar» en el número de agujeritos...

### Registro civil

3 nacimientos y 2 defunciones

Nacimientos: Marta, Hernando y Martín hijo de Felipe y de María de las Mercedes; David Rincón y San Frutos, de Juan y María Encarnación; Regina de Lucas y de Andrés, Antonio y Eugenia.

Defunciones: Paula García y Rueda, de 71 años; Esteban Bravo y Benmejo, de 55.

LA SEÑORA

**Doña Teodora Aparicio García**

(Viuda de Roldán)

Falleció en Oteros de Herreros el día 17 de enero de 1977.

A los 65 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Ángel, Santiago, Juana y María del Pilar Roldán Aparicio; hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia.

Participan tan sensible pedida y les agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 26, a las 11 en la iglesia parroquial de dicho pueblo.

**¿PUBLICIDAD EFICAZ?**

En EL ADELANTADO

Lunes 24 de enero de 1977

## La Prensa opina

LA DEMOCRACIA ES UN METODO

LA VANGUARDIA

Julián Macías escribe:

«Hay que afirmar enérgicamente que la democracia no es una solución. Se difunde intencionadamente esa idea para que la decepción sea inevitable y arrastre consigo a la fe en la democracia. Cuando la democracia sea establecida se verá que los problemas no quedan resueltos. ¡Naturalmente! Pero si se espera de ella una solución acaso mágica, la desilusión, la impresión de fracaso serán inmediatas. Que es lo que se trata de demostrar.

La democracia es un método para plantear los problemas políticos. He dicho «plantear», y no resolver, porque no es seguro que muchos problemas tengan solución; podría enumerar unos cuantos que, desde luego, no la tienen; pero no es útil desanimar desde el principio.

Pero esto quiere decir que la democracia puede ser buena o mala; es decir, se la puede usar bien o mal, inteligente o torpemente, con generosidad o mezquindad, con honestidad o corrupción. Es decir, que una vez implantada la democracia, lejos de terminar los problemas, empiezan. Lo que pasa, lo que me parece interesante, es que entonces empieza a haber problemas políticos. ¿Pues qué eran antes? —se dirá—. Cualquier otra cosa. En rigor, no eran problemas, porque un problema es algo que hay ahí delante de nosotros, con lo que tenemos que enfrentarnos para saber a qué atenernos y poder vivir una vida vividera.»

LOS CRISTIANOS Y LA POLITICA

**GENTE** Ruiz Jiménez dice:

«Nosotros estimamos, sobre todo a partir del Concilio Vaticano II, que la acción del cristiano en la vida política o en la vida social es muy plural. Un cristiano puede estar en partidos políticos muy distintos, incluso diría yo que de alguna manera enfrentados en un momento determinado. Por ejemplo, que haya un partido liberal que crea más bien en una economía de mercado o un partido socialista que preconice una acción moderada de socialización de la economía, eso está en función de la economía.

Por esta razón, nosotros preferimos no utilizar la denominación de «cristiano». Y, además, por otra razón, porque nuestro partido no es confesional. Concretamente, en nuestro partido puede haber católicos o puede haber cristianos no católicos, podría haber musulmanes, si en España hubiera musulmanes, o simplemente gente agnóstica. Lo único que es fundamental en nuestro partido es la visión humanista de la vida social, el respeto a los valores profundos de la persona. En este aspecto, si quiere, hay una inspiración evangélica, y también en otro aspecto, en el sentido de respeto al enemigo, el respeto al adversario.

Yo creo que hay algo definitivo en el mensaje cristiano: es el amor al enemigo, el no discutir, a mí me parece que ése es el aspecto fundamental que tienen las instituciones cristianas dentro de la política. Pero de modo alguno la confesionalidad, si de ello se entiende la destrucción de otras posibilidades.»



## PLENOS DE LA DIPUTACION

### El presupuesto extraordinario del Plan Provincial de Obras y Servicios asciende a 226.456.562 pts.

151.000 habitantes tenía la provincia al terminar el año 1975

### DESDE 1930 HA DESCENDIDO LA CIFRA EN 29.000

El sábado, en la Diputación Provincial, tuvo lugar la sesión ordinaria del pleno, seguida de otras dos de carácter extraordinario, bajo la presidencia del titular, don Julio Nieves Borrego, y con la asistencia de la casi totalidad de los diputados.

Después de la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se dio lectura a los decretos más importantes firmados por el presidente de la Diputación durante el mes de diciembre pasado, a la Ley para la Reforma Política, del real decreto por el que se proroga el plazo para la articulación de bases del Estatuto de Régimen Local, con respecto al cual, don Julio Nieves, afirmó que los próximos días 3 y 4 de febrero tendrá una reunión con varios otros presidentes de Diputación en Zaragoza, donde tratarán acerca del tema, asimismo, don Julio Nieves,

propuso elevar una moción al presidente del Gobierno solicitando que la función económica de la ley tenga prioridad sobre la social.

Asimismo, se dio lectura a las leyes de Presupuestos Generales del Estado para 1977, ley de la Jefatura del Estado de fomento de la producción forestal, de sumo interés para una provincia eminentemente forestal como la nuestra, y la ley general presupuestaria; todas estas leyes, constaron en acta.

Posteriormente se leyó la orden por la que se aprueba la ordenanza laboral para el personal que presta servicios en los establecimientos sanitarios, que les representa una mejora en el salario mínimo, que asciende a 14.800 pesetas. Siguiendo el tema de lo laboral, quedó aplicado el convenio colectivo nacional de la enseñanza no estatal en los

centros dependientes de la Diputación.

Más adelante, se pasó a dos resoluciones de la Comisión Permanente de la Central de Coordinación Hospitalaria acerca de la aprobación del proyecto de obras de ampliación del comedor de enfermos del sanatorio psiquiátrico, con un presupuesto de 1.770.400 pesetas y la concesión de una subvención de 1.239.290 pesetas para dichas obras.

#### CATEDRA SOBRE PROBLEMAS SEGOVIANOS

Con respecto a la moción de la presidencia sobre la creación y dotación en presupuesto de una cátedra sobre problemas segovianos, se acordó crearla y dotarla de una subvención de 300.000 pesetas.

La Corporación acordó felicitar a don Emilio Rodríguez Román por su nombramiento como presidente del Banco de Crédito de la Construcción y posteriormente, se hizo una relación de los donativos hechos a los niños de la Residencia Provincial con motivo de las fiestas de Navidad, haciendo constar su agradecimiento a las entidades colaboradoras. Quedó el Inventario de Bienes y Derechos de la Corporación referido al 31 de diciembre de 1976 sobre la mesa, por estar prácticamente terminado, dejándose para su aprobación en el próximo pleno.

#### RELACIONES DND-DIPUTACION

Otros asuntos destacados, tratados en el pleno, fueron, por ejemplo, las 69.200 pesetas de diferencia entre el coste real y la cantidad dada por la Delegación Nacional de Deportes como ayuda para la construcción de una piscina y vestuarios en Navas de Oro, que presenta dicho desfase, que será sufragado la mitad por la Diputación y la otra mitad por el Ayuntamiento.

A continuación, fue aprobada la concesión de la medalla al Mérito Provincial a los señores don Mariano Ga-

lindo de Pablos, don Enrique Camiruaga de Diego, don José Paz de Páramo, de primera categoría; de segunda, fue concedida a don Ildefonso Domingo Sáez.

En el capítulo de adquisiciones, a modo de subvención, se acordó la compra de 150 ejemplares de la obra de José Antonio Flórez Valero, "Cosas de Segovia", así como la pintura titulada "Ruina", valorada en 50.000 pesetas, obra del pintor señor Contreras.

#### URGENCIA

En el capítulo de urgencias, se acordó ir preparando la Semana de Cine y ponerse en contacto con el Ministerio de Información y Turismo para llevar a cabo los próximos Festivales de España y la Semana de Música, sobre este punto, la Caja de Ahorros, el Ayuntamiento y la Diputación han acordado aumentar la subvención hasta 175.000 pesetas.

Asimismo, la corporación quedó enterada de las cifras oficiales del censo, que para el año 1975 dan una población de 150.000 habitantes en la provincia.

Desde el año 1930 se da la siguiente evolución:

1930-180.000 habitantes.
1940-190.000.
1950-203.000.
1960-201.000.
1970-162.000.
1975-151.000.

Para terminar el pleno ordinario, se dio lectura a una serie de cartas y agradecimientos.

\*\*\*

A continuación, se celebraron dos plenos extraordinarios, el primero para aprobar el Presupuesto Extraordinario del Plan Provincial de Obras y Servicios para el bienio 1976-77. Este Plan General, dividido en Plan Base, y Plan Adicional, tiene un presupuesto de 226.456.562 pesetas. Desgrosadas en:

Plan Base-Sección A-Acción especial: 176.455.562.
Plan Base-Sección B-Cooperación: 50.000.000 pesetas.
Plan Adicional: 1.000 pesetas.

El segundo pleno extraordinario estuvo dedicado al Plan de Acondicionamiento de carreteras provinciales, obras hidráulicas e instalaciones del Sanatorio Psiquiátrico en el se aprobó un presupuesto de 94.900.000 pesetas.

#### Amas de Casa

### Mañana conferencia de la doctora doña Esperanza Pascual

Mañana, martes, la doctora doña Esperanza Pascual, jefe del servicio de Anatomía Profílactica de la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente», de nuestra capital, pronunciará una conferencia sobre el tema «Neoplasias y oncogénesis (tumores, formación y factores que los desarrollan)».

La conferencia, organizada por la Asociación P. de Amas de Casa para sus asociadas, tendrá lugar en el salón de actos de la Jefatura P. del Movimiento a la seis de a tarde.

#### Servicios postales

### los sábados y domingos

En la Administración Principal de Correos los sábados, domingos y festivos sólo hay los siguientes servicios:

Sábados tarde: Venta de sellos y lista.

Domingos y festivos: Reparto correo urgente.

Recogida: Domingos y festivos, sólo en los buzones de la Administración y de la estación del ferrocarril.

#### Expresiones de gratitud

La esposa, hermanos y demás familiares de don Esteban Bravo Bermejo (q.e.p.d.) testimonian por estas su más expresiva gratitud a cuantos les manifestaron su condolencia y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el alma del finado.

Comunican, al tiempo, que el novenario de rosarios se celebra en la iglesia de San Miguel, a las 7,45 de a tarde.

\*\*\*

La familia de don Joaquín Arenzana Díaz (q.e.p.d.) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

\*\*\*

La familia de don Cándido Serrano García (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

Al tiempo comunican que el día 26, a las 7,15 de la tarde, dará comienzo el novenario de rosarios en la iglesia parroquial de Santa Eulalia por su eterno descanso.

## SUCESOS en la capital y provincia

### Varios heridos en accidentes de circulación

En la Policlínica «18 de Julio» ingresaron ayer, a consecuencia de un accidente de circulación que ocurrió a las 21,30 horas en la carretera nacional 105 (Madrid-Irún), Fermín de Toro Gascón, de 27 años, herido menos grave, y María Luisa Sobrino Martín, de 25 años, herida de gravedad. Los dos son de Cerezo de Abajo.

\*\*\*

El subsector de tráfico de la Guardia Civil nos ha informado de un accidente de tráfico que ocurrió ayer a la una hora, en el punto kilométrico 1,200 de la carretera local Laguna Contreras-Pañafiel, término de Laguna Contrera. Un turismo colisionó con un pretil de un puente, resultando el conductor herido y el vehículo con grandes desperfectos.

\*\*\*

En la residencia sanitaria ingresó, a consecuencia de un accidente de circulación, Ana María de Diego Barrios con domicilio en Leganés (Madrid).

También está internado Pedro Martín Bartolomé que sufrió un accidente de trabajo; tiene su domicilio en Nava de la Asunción y trabaja en el campo por cuenta ajena.

#### NAVA DE LA ASUNCION

NAVA DE LA ASUNCION (De nuestro equipo corresponsal, GAVIOTA).—En relación con el suceso ocurrido en esta localidad, y en el que una mujer fue arrollada por el tren, como ya se informaba el sábado, podemos concretar que el nombre real de la víctima era Amelia Tejero Tejero, de 25 años, casada, madre de una niña de año y medio, vecindada en Escarabajosa de Cabezas; su esposo trabaja en Iscar.

El Juzgado de Santa María, delegó en el juez de Nava de la Asunción. Una vez efectuada la autopsia por el médico forense, se realizó el sábado mismo el traslado del cadáver a Escarabajosa.

Bloques hormigón



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855



## Informe de la empresa de Los Angeles de San Rafael sobre la situación actual del complejo urbanístico

Ultimamente se viene hablando y escribiendo, a la vista de una sentencia del Tribunal Supremo, sobre la situación real del complejo urbanístico de Los Angeles de San Rafael. Quiebra y suspensión de pagos son conceptos que se manejan en estos momentos, y parece que en torno al asunto ha surgido cierto confusión. Como consecuencia de ello, es la propia empresa de Los Angeles de San Rafael la que nos remite una nota que publicamos íntegramente y que dice lo siguiente:

Ante la confusión y falsa interpretación que puedan causar los bulos, rumores y demás noticias más o menos veraces que circulan en estos días con referencia a Los Angeles de San Rafael, debemos manifestar lo siguiente:

1.º La vida en Los Angeles de San Rafael, se desarrolla normalmente y aunque parezca una excepción, todos los afectados por la sentencia del Tribunal Supremo se encuentran lógicamente preocupados pero unidos a su promotor don Jesús Gil y Gil, para conjuntamente conseguir que prevalezca la verdad, la justicia y se repare el atropello cometido por unos falsos y supuestos acreedores que, con maquinaciones han sorprendido a nuestra justicia.

2.º Como quiera que por primera vez se nos va a dejar defendernos en este caso, ya que hemos sido condenados sin ser oídos a pesar de estar así ordenado, estamos preparando el incidente de oposición para reponer la declaración de quiebra y poder demostrar lo insólito de la denominada sentencia del siglo, en la que, unos falsos acreedores, que tenían perfectamente cobrada su deuda y que son dueños de nuestra sociedad, consiguen que se declare la quiebra con maquinación y un cúmulo de falsedades.

3.º Nuestra compañía agradece públicamente las muestras de adhesión, colaboración y ayuda que nos han prestado en estos momentos tanto a nuestros numerosos copropietarios que ven peligrar sus propiedades adquiridas legalmente con una autorización judicial, con la asistencia de los interventores judiciales, que han pagado sus derechos reales y las tienen inscritas a su nombre en el Registro de la Propiedad, como a nuestros legítimos acreedores, proveedores y demás que, sin excepción y en actas abiertas a tal fin, se oponen a que prevalezca este monstruoso atropello.

4.º No cabe la menor duda que el daño causado en estos momentos por el grupo israelita ha sido enorme, ya que hemos tenido que despedir a la casi totalidad de la numerosa plantilla de empleados y obreros, hemos tenido que posponer numerosos e importantes proyectos, y decimos posponer ya que creemos firmemente que, al final, la verdad acabará imponiéndose y se obtendrá la pública reivindicación de Los Angeles de San Rafael.

5.º A pesar de todas las vicisitudes por la que esta empresa ha pasado, lo cierto es que, actualmente, es una ciudad perfectamente planificada, modelo en su género, complejo urbanístico residencial autosuficiente que supo resurgir después de las gravísimas consecuencias de un desgraciado accidente, que había consolidado y llevado a la práctica un convenio practicado por total mayoría en el expediente de suspensión de pagos que hubo que presentar como único medio de defensa para evitar la quiebra y que se tramitó a través del Juzgado de Primera Instancia número 9 de los de Madrid, con abono de más de 550 millones de pesetas.

Como caso inaudito se trata actualmente de una sociedad que solamente tiene acreedores preferentes, como es la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, ejemplar entidad a la que tenemos que rendir el mejor de

los tributos de agradecimiento y admiración, ya que sin ella hubiera sido imposible el resurgimiento de Los Angeles de San Rafael, de donde se deduce la auténtica labor constructiva dentro de la provincia con la excepcional cualidad de no abandonar nunca a sus clientes, precisamente en los momentos de adversidad, es de justicia el así proclamarlo, por el sólo hecho de

que es cualidad esencial de todo bien nacido al ser agraciado.

Los Angeles de San Rafael continuará siendo la gran ciudad proyectada, esperando reanudar con nuevos bríos, mayor empuje y totalmente reivindicada a partir del próximo mes de abril, parenthesis necesario para restablecer la verdad y efectuar la nueva planificación.

## Continúan a buen ritmo las obras de acondicionamiento de la «Casa de los Picos» como Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos

Ha sido presentado un proyecto para constituir una asociación de exalumnos de la antigua Escuela de Artes y Oficios



Iniciadas hace algún tiempo las obras de acondicionamiento de la Casa de los Picos como futura sede de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, para informarnos de su marcha nos hemos puesto en contacto con el arquitecto don Alberto García Gil. Según nos ha manifestado, la obra va a un gran ritmo, esperando que estén terminadas este año; pero sería su deseo —dice— que para comenzar su utilización cuanto antes que se vaya inaugurando por fases, según se van terminando éstas.

La Casa de los Picos en sí, una vez terminados los actuales trabajos, presentará bastantes sorpresas para los segovianos, ya que se ha habido una serie de hallazgos de indudable interés, que demuestran que el edificio ha sufrido gran cantidad de modificaciones desde su construcción.

Con respecto a la fachada, se piensa que las grietas se produjeron a raíz de las modificaciones llevadas a cabo en el siglo XVIII; la consolidación de la fachada no presenta grandes problemas, muchos menos de los pensados en un principio. Existe la creencia de que una cantidad respetable de los actuales picos son del siglo XVIII, y fueron colocados allí al modificar y sustituir unas ventanas originales existentes. A este respecto el señor García Gil cree que ofrecer un análisis de la evolución de la fachada y de los restos de la puerta de la muralla al término de las obras.

Nos ha dicho también que desde el mismo día de la iniciación de las obras, se comenzó a gestar una asociación de ex-alumnos de la antigua Escuela de Artes y Oficios; el proyecto fue presentado al delegado de Educación y Ciencia, que se mostró ple-

namente conforme con la idea. A juicio del señor García Gil, aunque la futura Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos será una institución de carácter, podríamos decir, más profesional, y la antigua Escuela de Artes y Oficios más aficionada, más "de tiempo libre", ambas pueden ser perfectamente compatibles, pueden coexistir en armonía.

En cuanto a la colaboración de los artistas segovianos en el proyecto, don Alberto García Gil nos manifestó que Carlos Muñoz de Pablo ya tiene bastante avanzados los trabajos destinados al Patio de los Cristales, y que espera la colaboración de algunos artistas más, porque, en definitiva, lo que se pretende es que la Casa de los Picos sea la casa de los artistas segovianos.

(Foto Aurelio M.)

## SEGUROS

COMPANIA OPERANDO EN TODOS LOS RAMOS Y MODALIDAD, INEDITA RAMO DE VIDA, PRECISA AGENTES O REPRESENTANTE EN EXCLUSIVA. ESCRIBIR AL APARTADO 92 MADRID

¿Quiere vender?  
Anúnciese en EL ADELANTADO



## IGLESIA EN SEGOVIA

### Sólo tres pesetas por habitante se recaudaron el pasado año para la Jornada de la Santa Infancia

#### Exhortación pastoral del obispo ante esta celebración, el próximo domingo

Con motivo de celebrarse el próximo domingo la Jornada de la Santa Infancia, el obispo de Segovia, monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, dirige a los fieles la siguiente exhortación pastoral:

«La Obra Misional Pontificia de la Santa Infancia, cuya jornada anual se celebrará el domingo día 30, se anticipó en casi un siglo a la UNICEF y demás instituciones civiles, creadas por la O. N. U. y la UNESCO, en favor de los niños necesitados del mundo.

Es el órgano oficial de la Iglesia, del Papa y de los obispos, para anunciar la buena nueva y llevar el mensaje de salvación universal de Cristo a los niños de los países no cristianos y el medio sencillo, seguro y fácil para que los niños bautizados cumplan su deber misionero y el precepto de la caridad universal que Cristo mandó a todos sus discípulos.

La Santa Infancia es la obra peculiar de los niños cristianos en favor de los niños no cristianos y el camino para establecer entre ellos una relación de comprensión, de amistad y de ayuda mutua, que debemos fomentar y apoyar todos los mayores.

Desde 1843 en que fue fundada por Mons. Forbín Jonsón, obispo de Nancy (Francia), que antes había sido misionero en China, para recoger alimentos, educar y salvar a niños de aquel inmenso país, que él había visto tirados y abandonados, como animalitos domésticos, familiares, flagados y moribundos, sin asistencia de ninguna clase se extendió pronto su acción benéfica y salvífica a todos los países de misiones.

A lo largo de esos 133 años, esta Obra Infantil, impulsada por la protección personal del Papa, con el apoyo espiritual y moral de los niños cristianos, mediante sus oraciones y sacrificios y la ayuda económica de sus pequeñas cuotas mensuales y limosnas voluntarias, acrecentadas con los donativos de las personas mayores simpatizantes de la Obra y las colectas hechas en su jornada anual, ha creado y sostiene actualmente en los países de misiones multitud de centros asistenciales —asilos, orfanatorios, guarderías, comedores, dispensarios, maternidades, hospitales, escuelas— donde millones de niños han recibido y actualmente re-

ciben alimentos, vestidos, asistencia sanitaria y formación intelectual y social, religiosa y moral, que les capacita para ser útiles a la sociedad y a la Iglesia.

La jornada anual de la Santa Infancia que vamos a celebrar nos recuerda esta situación dolorosa y lamentable nos interpela seriamente a todos y nos convoca e invita a acudir en su auxilio con una respuesta generosa y digna de nuestra fe cristiana.

Nuestra diócesis dio el año pasado a la Obra de la Santa Infancia 494.365 pesetas, importe total de la aportación de los católicos segovianos —unas tres pesetas, al año por habitante.

¿No podríamos doblar este año esa ayuda?

Creo que sería fácil conseguirlo, si todos tomáramos conciencia de nuestro deber, como hombres y como cristianos y que ello no causaría ningún detrimento a nuestra economía personal y familiar.

—Bastaría que cada niño, con el pensamiento en los niños necesitados de misiones se comprometiera a entregar mensualmente el valor de un pañecillo, de un helado, o de una bolsita de pipas, que deja

de tomar por amor a aquellos niños y para aliviar en parte su hambre.

—Que cada joven, consecuente con su actitud de protesta ante desigualdades manifiestas y su instintivo afán de acabar con ellas, ofrezcan a la Obra de la Santa Infancia el importe de la privación voluntaria de una consumición en el bar, o de un espectáculo o de otro gasto juvenil.

—Que cada persona mayor, bien acomodada, o cada matrimonio sin hijos, adopte «simbólicamente» un niño de los países de misión y entregue a la Obra de la Santa Infancia la cantidad necesaria para que los misioneros y religiosas, en su nombre le alimenten cuiden y eduquen cristianamente.

—Que cada familia segoviana acoja con afecto a la Obra de la Santa Infancia y los padres formen en el hogar un ambiente favorable a la misma; que con sus hijos recen a Dios por los niños no cristianos y en señal de su amor a éstos, les hagan partícipes de los bienes familiares, entregando un donativo digno para su evangelización y desarrollo humano.

Millones de niños esperan vuestra decisión y vuestra respuesta. No los defraudéis.

Acordáos de las palabras de Cristo:

«Lo que hagáis con uno de esos niños necesitados, conmigo lo hacéis».

«De ellos es el reino de los cielos». También lo será de cuantos le ayuden a conseguirlo.

Su salvación nos afecta a todos.

A mí, como obispo de la Iglesia universal, en esta parcela de la diócesis segoviana.

A vosotros, sacerdotes, religiosos y religiosas de clausura y de vida activa, copartícipes de mi misión evangelizadora.

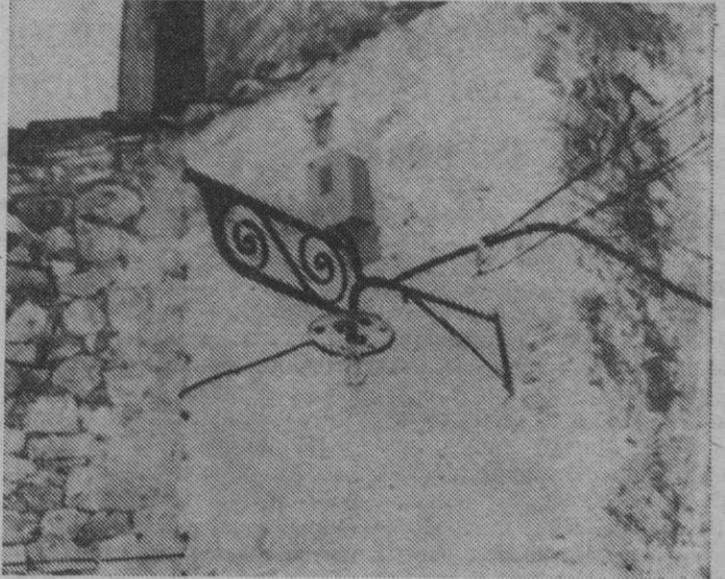
A todos os pido ayuda y co-educadores.

A todos os pido ayuda y colaboración para que esta jornada misional infantil obtenga los frutos que el Papa se propuso al establecerla: Mentalizar a los fieles, en especial, a los niños principales destinatarios de esta campaña y conseguir una ayuda económica para que los misioneros de vanguardia puedan llevar a cabo su acción evangelizadora, benéfica y cultural.

† ANTONIO,  
Obispo de Segovia»

## AL AIRE DE LA CALLE

### LAS FAROLAS DE LA CALLE DE SAN VICENTE



Hace unos dos meses, las monjas del convento de San Vicente solicitaron la instalación de luz en su calle, pero no se la concedieron porque la inauguración de los 19 puntos de luz ya colocados, a los que sólo les faltaban las farolas, era inminente. Sin embargo, han pasado dos meses, y las farolas siguen sin llegar, ofreciendo el espectáculo de los soportes desnudos.

Por otra parte, los vecinos que viven entre el convento y la fábrica de borra van a seguir estando a oscuras, ya que las farolas, al ser un sobrante de obras, solamente dan para llegar hasta el convento. Dichas farolas, al parecer, se encontraban en el Ayuntamiento. Ahora, ¿dónde están?—(Fotos Aurelio M.)

### Deseo contable y obreros ambos sexos

para trabajar en fábrica de embutidos, con práctica. Señor SANCHEZ

TABLADA, Teléf. 854-11-24

ESPINAR, Teléf. 18-80-13

Los interesados deben presentarse en la Oficina de Empleo del S.E.A.F. (P.P.O.) Avenida del Generalísimo número 76, Collado-Villalba.

(Ref. CV. 169)

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al teléfono 414696

## AYUNTAMIENTO DE MATA DE CUELLAR

### PRIMERA SUBASTA DE MADERAS

Hasta las 14 horas del día 26 del actual, se admiten proposiciones para optar a la primera subasta de maderas del monte número 34 "El Plantío" de estos propios y año de 1977, con arreglo a los siguientes datos.

Lote único, tronzones 5, 6, 7 y 11, número de pinos pinaster 510, volumen de fustes, 408 m.c., leñas de copas 71 m.c.; 29 por ciento de corteza, tasación del m.c. con corteza, 1.100 pesetas, tasación del m.c. de leñas de copas, 265 pesetas, tasación total del aprovechamiento 466.815 pesetas, precio índice 25 por ciento sobre la tasación.

Anuncio en el B.O. de la provincia del 31 de diciembre de 1976.

Apertura de pliegos, a las doce horas del día 27 del actual mes.

Mata de Cuéllar a 17 de enero de 1977.—El alcalde, Amalio Oviedo.



# Información Local

**El nuevo polígono («Cuestas de San Antonio»), solución para las necesidades de las posibles industrias que deseen instalarse en Segovia**  
Con 72 hectáreas de extensión tendrá fáciles vías de acceso, conexiones con el ferrocarril, suficiente energía eléctrica, etc.

**Anuncio de exposición del alistamiento de mozos para el reemplazo de 1977**

**Habrà de estudiarse el mejor sistema de abastecimiento de agua y el vertido de las residuales**

Con el informe favorable emitido por la Comisión Provincial de Urbanismo sobre la ubicación del nuevo polígono industrial de Segovia, en el paraje conocido por «Cuestas San Antonio» (noticia que ayer recogimos), parece que los trámites se encauzan definitivamente hasta la consecución de esta obra, muy necesaria para la ciudad; entre otras circunstancias, como es bien sabido, porque el actual polígono de «El Cerro» es ya prácticamente insuficiente para acoger a nuevas empresas.

Esta noticia, por otra parte, nos da pie para recordar al lector (la primera información la publicamos en el mes de marzo del pasado año) que el Instituto Nacional de Urbanización encargó en su día a los técnicos del departamento que delimitasen lo posible

dónde crear el polígono que iba a proyectarse. Tras amplios estudios en principio se delimitaron cuatro posibles polígonos, con las denominaciones de «Ampliación de El Cerro», «Baterías», «Las Eras de Hontoria» y «Cuestas de San Antonio» decidiéndose finalmente el INUR por esta última zona, por ser la que presentaba mejores características para el fin a que iba a ser destinada.

Como continuación de los trabajos, ya sobre este punto concreto, se estudió la extensión del terreno; se vieron sus fáciles conexiones con las carreteras de San Rafael y Hontoria y la línea de ferrocarril, y se buscaron sus límites naturales, que aparecían claramente definidos teniéndose en cuenta, además, las posibles ampliaciones del casco ur-

bano de la ciudad por aquel sector de la incidencia que podría tener sobre la estructura del polígono.

Resueltas estas previsiones, se determinó la extensión de la zona a ocupar, que abarcaría unas setenta y dos hectáreas. Un dato de interés aportado por los técnicos del INUR es que la toma de agua para abastecimiento del polígono sería tomarla directamente de la traída general y acometerla a un depósito regulador propio, del cual, a su vez, saldría la red de distribución. Para vertido de las aguas residuales se indicaban por parte de los técnicos dos soluciones: montar una estación depuradora propia del polígono, vertiendo después directamente al arroyo Tejadilla, o bien construir un emisario que llevase las aguas re-

siduales desde el polígono hasta la unión del citado arroyo con el río Eresma.

También los técnicos hicieron saber en su día que, en principio, el costo del metro cuadrado de urbanización sería de unas 300 pesetas, dependiendo el precio final de las oscilaciones que se vienen observando últimamente en este tipo de obras, sin contar con los presupuestos de los trabajos especiales de carácter exterior. De esta forma, se calculaba que dada la extensión del terreno a ocupar por el polígono su costo ascendería a más de 200 millones de pesetas, si bien se resaltaban algunas características específicas del polígono respecto a su valoración conforme a la Ley del Suelo. Esta zona —destacan los técnicos— está fuera del Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad, ya que los terrenos se encuentran en el antiguo término municipal de Hontoria, anexionado más tarde a Segovia; se puede considerar que prácticamente todos ellos son rústicos y sin ningún planeamiento que los califique específicamente; si acaso podría aplicárseles el concepto de valor expectante, a la vista de la instalación de inmediatas a la carretera de San Rafael.

Dos notas más recogen los técnicos en su informe: Parece que no habría problema

Junta Municipal de Reclutamiento.—En cumplimiento de cuanto dispone el artículo 74 del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar quedan expuestas al público, en el tablero de anuncios de esta Casa Consistorial, las relaciones de mozos comprendidos en el alistamiento formado por esta Junta Municipal para el reemplazo del año en curso, por el plazo que terminará el día 31 de los corrientes.

Lo que se hace saber por medio del presente anuncio para general conocimiento y a fin de que los interesados puedan comprobar la exactitud de los datos de identificación, respecto de los cuales, en caso de no ser correctos deberán dar la información correspondiente a la Oficina de Quintas de este Excmo. Ayuntamiento, para las rectificaciones que procedan.

Segovia, 24 de enero de 1977.—El alcalde, Luciano Sánchez Reus.

## GRUPO DE EMPRESAS PASCUAL DE ARANDA EMPRESA DEL AÑO 1976



Don Tomás Pascual Sanz, Presidente del Grupo de Empresas Pascual, de Aranda, recibe del Director de la CAR, de Burgos, el Trofeo de Empresa del año 1976, con que ha sido distinguida.

El Grupo de Empresas Pascual, de Aranda, es líder en la fabricación de piensos compuestos, cuenta con explotaciones agropecuarias de ganado porcino y vacuno, producción de huevos, confitería industrial, factoría de leche uperizada, manantial de aguas minerales (Bezoya), empresa de construcción, hostelería y almacenes de productos alimenticios en distintos puntos de España. Comercializa sus productos bajo la marca Pascual (piensos, leche, huevos, bollería, etc.) habiendo recibido recientemente el Premio Tanit, a la mejor imagen de marca, así como el Premio Internacional a la Calidad, año 1974 y 1975, y el Eurofama 2000, 1974 y 1975.

**TINTE SOL**  
NUEVA SUCURSAL  
Obispo Quesada, 18  
Próxima apertura

para el suministro de energía eléctrica al polígono, y que su topografía es aceptable en un 8,6 por 100, con menos del 10 por ciento de pendientes, sin problemas, además, de conexiones con sus próximas vías de comunicación.

■ La Provincia ■ La Provincia

### CANTALEJO

## Los jóvenes lanzan un S. O. S. para la cultura del pueblo

CANTALEJO.—Los jóvenes de esta ciudad lanzaron el siguiente S.O.S. para la cultura para el pueblo:

A todos vosotros escritores, economistas, periodistas, militantes de cualquier organización política o sindical, amantes de la ciencia, la geografía, la historia... a cualquiera de vosotros que tengais algo que decir los jóvenes de Cantalejo os llamamos porque queremos escucharos, charlas con vosotros y aprender.

Escribidnos a esta dirección: Mariano Bravo de Lucas, calle Cánovas, 5, Cantalejo (Segovia), dándonos el tema de vuestra «charla-cologuio», vuestros datos de identificación, señaladnos el viernes o sábado que mejor se adapte a vuestras necesidades y hacer posible que este ciclo «Cultura para el pueblo» sea una generosa realidad.

Gracias. En nombre de los jóvenes cantalejanos.

## Joven muerto en Madrid a tiros durante una manifestación pro amnistía

### Los disparos fueron hechos al grito de «Viva Cristo Rey»

Madrid, 24.—«Viva Cristo Rey», fue el grito proferido por un hombre de unos 45 ó 50 años, de un metro sesenta y cinco o setenta de estatura, momentos antes de que su compañero disparase y diese muerte al joven estudiante Arturo Ruiz García, de 19 años.

Estos datos se incluyen en la nota de prensa distribuida anoche por el Gobierno Civil de Madrid, y que dice:

«Desde el momento del asesinato de Arturo Ruiz García se han puesto en movimiento todos los dispositivos posibles, encaminados al total esclarecimiento de los hechos y a la detención de los culpables, para ponerlos a disposición de la autoridad judicial.»

«Hasta ahora se ha tomado declaración a diferentes testigos presenciales, así como a distintas personas ligadas al grupo político en el que se encuadra el agresor, teniendo en cuenta los gritos lanzados en el momento del homicidio.»

#### RECONSTRUCCIÓN DE LOS HECHOS

Tras las diferentes declaraciones, se pueden reconstruir los hechos con bastante claridad: «A las 12,24 minutos Arturo Ruiz García, estudiante del BUP, de 19 años, natural de Granada, y sin antecedentes de ningún tipo, se encontraba en la calle de la Estrella, en compañía de una joven. Al parecer, habían tomado parte en la manifestación convocada en la plaza de España y desautorizada por el Gobierno Civil.»

«A la hora citada, un hombre de unos 45 ó 50 años, de un metro sesenta y cinco o setenta de estatura, que vestía abrigo verde tipo «Loden», mientras esgrimía un arma en su mano derecha, y efectuaba gritos de «viva Cristo Rey», hizo un disparo al aire. Junto a él, un segundo individuo más joven, que vestía cazadora a grandes cuadros, le arrebató el arma y efectuó a bocajarro dos disparos que hicieron blanco sobre el cuerpo del joven.»

«Todas las pesquisas que se llevan a cabo, hasta el momento, se basan en las declaraciones de los testigos presenciales, teniendo en cuenta la ausencia de Fuerza Pública en el lugar de los hechos, en esos momentos.»

#### NECESIDAD DE IMPEDIR LAS MANIFESTACIONES

«A propósito de estos lamentables incidentes, el Gobierno Civil de Madrid quiere llamar la atención sobre la necesidad de impedir las manifestaciones callejeras que ponen en peligro la paz pública, por la acción violenta e irreflexiva de grupos minoritarios, que se enfrentan entre sí, con absoluto desprecio hacia los riesgos en que ponen al resto de los ciudadanos».—Cifra.

#### DECLARACIONES DE UN TESTIGO

Madrid, 24.—El individuo que dio muerte a Arturo Ruiz García se identificó momentos antes de los disparos como perteneciente a los llamados «Guerrilleros de Cristo Rey», según declaraciones a «Cifra» de un testigo presencial del hecho.

Rosario Arcas Díaz, de 26 años, maquinista textil, militante de la «Organización de Izquierda Comunista», que se encontraba en el mismo grupo que el joven fallecido durante la manifestación pro amnistía de Madrid, se personó en la sede de la agencia y explicó su versión de los pormenores del hecho.

De acuerdo con el relato de la joven testigo, el fallecido Arturo Ruiz y otras doscientas personas se encontraban en la calle Silva desde donde intentaban

confluir sobre la avenida de José Antonio.

«SOY UN GUERRILLERO DE CRISTO REY Y ADEMAS LLEVO PISTOLA»

Mientras se encontraban discutiendo sobre la conveniencia de arrojar o no piedras sobre las Fuerzas del Orden Público, alguien se apercebó de la llegada de un hombre alto, y comentó «es un guerrillero».

El individuo que vestía pantalón vaquero de color azul claro, cazadora corta de piel negra y camisa marrón, al escuchar esta frase, a unos seis metros del grupo contestó: «Sí, soy un guerrillero de Cristo Rey, y además llevo pistola».

El grupo, aterrado, huyó por las calles de Silva y la Estrella. El individuo corrió detrás de los que huían y efectuó dos disparos que pudieron ser escuchados por todos los presentes. Acto seguido regresó por el lugar que había llegado a la plazoleta en la que confluyen las referidas calles, y en la que hay un jardín y un aparcamiento subterráneo.

Los que huían, al oír los disparos desandaron el camino y encontraron a Arturo Ruiz, apoyado en un vehículo herido de dos disparos.

La joven testigo presencial afirma que le sostuvieron, y mientras buscaban un coche para transportarle a un centro asistencial, le sentaron en el suelo.

El joven muerto, según la testigo presencial, vestía pantalón de pana, jersey azul marino con cuello de pico y camisa de cuadros.

Los datos facilitados por la testigo presencial indican que se trataba de un hombre de unos 30 años, muy alto y fuerte, con pelo oscuro y liso, raya al lado, cara ancha, facciones duras y barba.

La muchacha fue aconsejada por «Cifra» de presentarse a las autoridades policiales que investigan el asunto, y expresó su decisión de hacerlo en las próximas horas, al tiempo que hizo patente que ya había facilitado a otros jóvenes testigos su nombre para que acudiesen, junto con los casquillos recogidos en el lugar, al Juzgado de Guardia para denunciar el suceso.

#### ERA ESTUDIANTE DE B.U.P.

Arturo Ruiz García era estudiante de Bachillerato Unificado Polivalente.

Según ha podido saber «Cifra» de fuentes oficiales, Arturo Ruiz García tiene cuatro hermanos. Uno de ellos es policía armada en la Cuarta Unidad Móvil de Granada, otros dos residen en Barcelona, y el cuarto en Madrid. Ruiz García vivía con sus padres en Madrid. Cifra.

#### ANOCHÉ, INCIDENTES

Madrid, 23.—Varios grupos de personas se han manifestado a últimas horas de la tarde en Madrid, profiriendo gritos de «Amnistía» y como protesta por la muerte del joven estudiante Arturo Ruiz García, a disparos de un desconocido.

Vallecas, Aluche, plaza de España y Callao han sido las zonas en donde grupos de unas cincuenta personas han realizado «saltos» y lanzado diversos objetos contra las fuerzas de orden público.

Los más numerosos se han formado en las calles Illescas y Camarena, agrupándose alrededor de dos centenares de manifestantes. Ante la actitud desafiante de éstos, las fuerzas antidisturbios tuvieron que realizar varias cargas, hasta dispersarlos.

## La Oposición democrática presenta hoy a Suárez su propuesta de Ley Electoral

«Se han terminado los trabajos sobre la propuesta que, en cuanto a la Ley Electoral, va a presentar la oposición al presidente del Gobierno», manifestó a Cifra, anoche, el representante de los partidos liberales, Joaquín Satrustegui.

Tras casi nueve horas de conversaciones con el descanso de una hora para comer, la comisión «de los diez» finalizó sus trabajos cara al documento electoral que, en la reunión de hoy, la subcomisión de seis presentará al presidente Suárez.

Antón Canyellas indicó que «el Gobierno tendrá algunos puntos de discrepancia respecto al documento que le entregaremos mañana, pero esperamos que la Ley Electoral contemple, básicamente, el documento que hemos elaborado».

Finalizada la reunión, Satrustegui manifestó: «Tras la reunión con el presidente Suárez, daemos una nota sobre nuestra conversación con él, y los puntos planteados, que son básicamente los criterios políticos que, sobre la Ley Electoral, ha elaborado la oposición».

## Violentos incidentes en Barcelona en solidaridad con los obreros de «Roca»

La agencia «Cifra» ha difundido ayer una nota del Gabinete de Prensa de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona, referida a los incidentes ocurridos ayer en el transcurso de una manifestación convocada en solidaridad con los obreros de «Roca», y durante la llegada del preso político José María Palomas a la estación de Francia.

Según esa nota, con motivo de la vista en la Magistratura de Trabajo del juicio por despido de varios trabajadores de «Roca», han venido celebrándose «jornadas de lucha» convocadas por el Partido del Trabajo de España, C.N.T., P.C.E. (internacional), P.O.R.E. y otros.

Tales jornadas de lucha, según la citada fuente, han consistido en la aparición de «comandos» en los lugares más imprevistos, donde provocaban interrupciones del tráfico, o simplemente agredían a los automóviles con barras de hierro, o apedreaban escaparates. Cuando la fuerza pública hacía su aparición, era recibida con lanzamientos de piedras, objetos contundentes y botellas con líquidos inflamables. Se han producido, así, diversos enfrentamientos a lo largo de los días 20, 21 y 22.

En la estación, a la llegada en el Talgo de José María Palomas, grupos de manifestantes enarbolando pancartas con la hoz y el martillo y cantando «La Internacional», se dirigieron a la salida de la estación, pero fueron interceptados por la Policía, quien les disolvió aun cuando tuvo que hacer uso de disparos de pelotas de goma, organizándose las consiguientes carreras y sustos. En el desorden resultaron afectados los viajeros que se encontraban en el «hall» y andenes.

#### HERIDOS Y DETENIDOS

Como consecuencia de todos estos incidentes, según la referida nota, quince miembros de la Policía Armada resultaron heridos, presentando algunos de ellos lesiones de pronóstico reservado por fractura de clavícula, de brazo, etc., por los golpes recibidos, y el resto con heridas y contusiones al ser alcanzados por las botellas y piedras lanzadas por los manifestantes.

Igualmente, la Jefatura Superior de Policía declara tener conocimiento de que han ingresado personas, una en el Centro Quirúrgico Municipal de Urgencias de Peracamps y otra en el Hospital Clínico con lesiones menos graves producidas por arma de fuego en la muñeca y hombro respectivamente, practicándose al respecto las diligencias oportunas que serán remitidas a la autoridad judicial.

La nota termina informando de que se han practicado ocho detenciones.

#### AYER CONTINUARON LOS INCIDENTES

Posteriormente, ayer por la tarde se sucedieron diversas alteraciones del orden público y conatos de manifestación, a causa también del conflicto de la empresa «Roca Radiadores» y de la presencia habitual de los catalanistas, tras el baile de sardanas en la plaza de San Jaime.

Intervinieron repetidamente Fuerzas del Orden Público que actuaron enérgicamente contra los manifestantes, disparándose numerosas balas de goma y registrándose varias cargas y algunos contusionados.

Para controlar mejor la zona, la Policía Municipal interrumpió el tráfico en ambos sentidos por las Ramblas, hasta que la normalidad fue restablecida.

# Es peligroso dar calcio a las embarazadas

«El suministrar calcio a las embarazadas puede producir lesiones en las arterias del feto» ha dicho el doctor Luis Becu, jefe del departamento de Patología del Hospital de Niños de Buenos Aires, conocido por sus estudios sobre embriopatía.

El doctor Becu pronunció hoy una conferencia en la Fundación General Mediterránea sobre "Vasculopatías periféricas asociadas con las malformaciones cardíacas".

La idea central de la charla fue que se puede nacer con las arterias enfermas, cuando el daño de la pared arterial se produce en el feto.

Luis Becu definió dos líneas de investigación, la planeada y la hecha sobre líneas no previstas, método que ha utilizado en sus trabajos que marcan un nuevo concepto respecto las embriopatías.

En los recién nacidos pueden existir arterioesclerosis en las que el daño de la pared arterial probablemente se ha producido en el feto. La arteria no crece en un segmento lo que, junto con la hipertensión, es una manifestación clínica de arterioesclerosis.

El profesor Becu manifestó que puede haber hepatitis viral en el feto, y en sus estudios, realizados sobre recién nacidos, vio que en muchos pacientes el lecho vascular pulmonar estaba afectado.

Estadísticamente se ha comprobado que de 37 autopsias hechas a niños afectados por enfermedades similares a la arterioesclerosis, 22 murieron con una edad cercana a los dos meses y 15 alrededor de los once años.

# CIENCIA-FICCION EN LA PRENSA...

por MANUEL FERNANDEZ FERNANDEZ

El escaso tiempo disponible me obliga a leer la prensa no con el deleite de disfrutar del tiempo de ocio, al modo del saborear un habano, «mascando» cada chupada, escuchar música clásica en la penumbra de un rincón familiar, o paladear un buen café, del de «quinientas», tras la reposada comida, sino como obligado paso para estar al día en lo noticiable a nivel local, nacional o mundial.

Para esta forma apresurada de ponerme en contacto con lo informativo y lo formativo de la letra impresa, doy tres pasadas por las páginas del diario: en la primera lo hago fugazmente por encima de los títulos, en la segunda atuso el contenido general, saltando de tres en tres los renglones, y solamente en el tercero me detengo a leer íntegramente lo que juzgo que pueda ofrecer alguna posibilidad de culturizarme, informarme o simplemente distraerme...

En la sucesiva selección del contenido que realicé en «YA» del día 16 de los corrientes llegaron a la final, entre otros varios artículos de mayor trascendencia literaria y noticiosa, los titulados: «Otro «ovni» sobre Mar-

bella» y «El kilo de pan puede rebajarse cuatro pesetas».

Ambos temas los relaciono por considerar que los dos tienen mucho de ciencia-ficción: el de los ovnis porque lo es con pleno derecho, ya que la propia denominación de estos objetos da paso a todas las alternativas, desde los que aseguran que son una clase más de aviones, pasando por los que piensan en reiteradas bromas, hasta los que imaginan o afirman el trajín de maquiavélicos y monstruosos habitantes de los más ignotos mundos planetarios.

Quizá extrañe más el parentesco de la rebaja de pan con el mundo de la ficción o pseudo ciencia...

Pues bien, la noticia, basada en unas declaraciones del señor Carrero García, economista, puede tomarse con buena dosis de optimismo y pensar que la baja de precio en tan básico alimento es un buen comienzo del recién estrenado 1977, otros pueden dudar de la recta interpretación de lo leído, y... otros, finalmente, dándose pequeños bofetones en la región frontal, intentando deshabilar por creerse soñando, llegarán a la certeza de que se trata de otra noticia de ciencia-ficción, ya que no se concibe en el mundo real nada que baje, más que de piso, de estantería, de cantidad o calidad, pero el precio... lo que es el precio, ni sobrando, que se tira antes de «darlo» a precio ruinoso.

¿Optimismo? ¿Broma? ¿Ficción? Al menos los «ovnis» son muchos los que los ven y más los que lo creen, pero esto...

## MARCA INTERNACIONAL DE BEBIDAS ALCOHOLICAS

LIDER EN EL MERCADO ESPAÑOL

PRECISA

## REPRESENTANTE

EN SEGOVIA

### FUNCIONES:

Su gestión será supervisada directamente por el Delegado Comercial de la zona con sede en Madrid y se responsabilizará principalmente de:

- Atención regular de la clientela directa.
- Colaboración en acciones de promoción.
- Introducción de nuevos productos.

### SE REQUIERE:

Un profesional de la venta con formación y experiencia anterior en los ramos de alimentación y hostelería, valorándose preferentemente los conocimientos específicos del sector bebidas.

### SE OFRECE:

- Comisiones sobre ventas directas e indirectas.

Interesados dirigirse por escrito a:

Apartado de Correos 8.100  
MADRID

## SOLOS DE TAMBOR

¡Qué ruidos se traen los de ANEPA! ¡vaya con el Laureano Bis del señor Thomas de Carranza! En fin, que la cosa está en que yo te destituyo a ti; tú me destituyes a mí... ¡Y tiro porque me toca!...

También sale a la calle la voz más potente cada día de que se piensa autorizar el juego en España. Pero bueno: ¿Es que no son suficientes los ingresos que proporciona la lotería y las quinientas?...

A todo hay que buscarle razones y ésta es una, mire: se dice que el juego prohibido como la prostitución clandestina, no permite a la autoridad su vigilancia, para evitar, por lo menos en parte, sus funestos efectos sobre la sociedad.

Pero claro, esto no es óbice para que los dos constituyan una inmoralidad...

Aunque esto puede —¿por qué no?— ser también otra medida de exigencia para entrar en Europa...

Como las cosas van como van, ya hay economistas que están completamente decididos a pasarse al gremio del Gabi, Miliki y Pofito. Y otros, a esos que hasta ahora dedicaban cantidades de los juegos permitidos con permiso de la autoridad en obras benéficas...

Cada vez estoy más convencido de que no hay nada más irracional, como un irracional de izquierdas o de derechas. ¡Para mí que son el cúbito supino de la irracionalidad!...

FLAVIO

# EUSEBIO MARTIN MERINO, DE VALSAIN, UN MÚLTIPLE EXCAMPEON DE ESQUI

## Formó parte de los mejores equipos españoles en competiciones internacionales de fondo, y hoy es profesor en Valdesquí

SAN ILDEFONSO DE VALSAIN. El correspondiente, ANASTASIO AGUADO (1901-1970). Como anunciamos, se celebró una carrera de fondo en los jugadores del Valsain-La Granja. Después de un largo conversatorio con los jugadores del equipo de fútbol, hablamos con él en un momento determinado no fue de fútbol, sino de esquí. Como otras muchas cosas, pone en evidencia bien lo que tenemos a nuestro alrededor.

En La Granja, no se dice que tenemos cerca la nieve, afirmamos que pisamos; a pesar de todo: ¿Cuántos esquíes en San Ildefonso? ¿Por qué no tenemos un equipo desde La Granja? ¿Por qué no se fomenta el deporte? ¿Por qué, por qué...? Y así, habiendo de preguntas.

Tenemos el medio y hay "madera" de esquiadores; si no, nos remitimos, y que salvando esas barreras hay muy buenos esquiadores y esquiadoras.

Hoy entrevistamos a ellos, el cual —ahí es nada— ha sido campeón de España.

Se llama Eusebio Martín y nos recibe en su casita de Valsain, en un lugar cuyo frente vemos adornado con trofeos que ha conseguido en su brillante carrera deportiva.

Como todo gran deportista habla de sus increíbles triunfos, como de importancia; para abrir la conversación le preguntamos:

—¿Dónde nació?

—Nací en Valsain.

—¿Cuándo empezó a esquiar?

—Empecé pronto, a los 12 años ya me daba mis paseitos en los esquís.

—¿Fue entonces cuando ganó el campeonato?

—El fue el que me dio los primeros pasos y dirigió los entrenamientos.

(Según nos hablan los señores han puesto sobre la mesa varios álbumes que recogen sus triunfos y otros con relevos nacionales y extranjeros que igualmente de ellos y añaden fotos).

—¿En qué año ganó el campeonato de Castilla?

—En 1966 en Madrid. Corrimos el relevo 3 por 10.

—¿En qué posición ganó el campeonato de Castilla?

—En primer lugar.

—¿Participó en otros campeonatos?

—Los mejores de España.

(En este punto de la conversación, se desarrollan las pruebas más importantes de España).

—¿Seguiste participando en otros campeonatos?

—Sí, en algunos de ellos. Después a mí me fichó el equipo de relevos.

—¿Participó en otros campeonatos internacionales?

—En el equipo de relevos de competición por toda Europa, llegando a ganar pruebas internacionales y en campeonatos de Europa.

—¿Qué tal era el entrenamiento?

—Muy duro.

—¿Dónde os entrenabais?

—En la parte que es de especialidad o esquí de fondo, en Europa y está muy bien equipado y preparado con máquinas, hospedaje, etc. En Essoimo, al norte, es decir, cerca del centro de Europa.

—¿Qué te parecieron esos entrenamientos?

—Nosotros ibamos a la primera vez que un equipo español participó en una competición, pues los costos eran muy altos y me pareció fenómeno que son muy cultos.

Los entrenamientos de Sapporo y eran muy buenos. Se hizo una selección de los trece mejores de España (unos de Lérica, otros de Sapporo, o sea, las zonas montañosas de España).

De los trece, seleccionados de junior y seniors, entre ellos yo, que era senior. Fuimos a Checoslovaquia a correr los mundiales y allí participamos los seniors, con vistas a Sapporo, como ya he dicho, y quedamos en unos buenos puestos, ya que nuestra preparación era de menos años que la de los demás extranjeros, es decir, ellos llevaban más años de entrenamiento.

—¿Fuiste a Sapporo?

—Sapporo se quedó en dicho, por asuntos económicos. Pero, en cambio —nos dice con cierta ironía, marcada de tristeza— si que fueron más federativos que corredores...

—Volviendo a España. ¿Cuántas veces has sido campeón?

—De Castilla, cuatro veces, sólo las que participé, ya que otras veces que se celebraban me encontraba participando en otras pruebas en el extranjero; en 1970 quedé campeón de España, en Navacerrada, en Valdesquí; en Candanchú (otro campeonato de España), subcampeón; en Formigal (nuevo campeonato de España), subcampeón; en Lérica (otro campeonato nacional), otra vez subcampeón y por una caída...; en 1972, cam-

peonato nacional en Asturias. Los castellanos campeones de España en relevos, en los que yo quedé el segundo.

—¿Aún sigues en activo como esquiador?

—En el esquí de fondo, no, porque requiere una preparación constante y los entrenamientos son muy duros... Además, al casarme, no pude seguir por la cuestión económica.

(Hacemos una pausa y le dejamos recordar).

Cuando los entrenamientos de nieve eran en Suecia, al volver vi que La Granja-Valsain tenían también unas características muy buenas para entrenar en seco (quiere decir sin nieve) por sus formidables cualidades de altitud y aire puro; desde entonces nos concentramos en La Granja los meses de julio y agosto. Mi preparación la hacía solo.

—¿Nadie te preparaba?

—No, porque yo tenía un plan de entrenamiento y soy profesor de Educación Física de esquí de fondo.

—¿Actualmente, practicas algo?

—Estoy como profesor de esquí alpino, ya que es una modalidad que requiere menor preparación física. Lo hago porque me gusta, ya que económicamente tampoco compensa.

Además, soy miembro fundador de una escuela de esquí en Valdesquí, creada por varias figuras del esquí del Centro, entre ellos mis hermanos.

—Me parece que uno de tus hijos ya esquiador, ¿verdad?

—Sí; tengo dos, David y Rubén, de cinco y dos años; el mayor esquiador, y se le da bien. Espero que algún día llegue a ser campeón olímpico, ya que yo no pude llegar a ello.

Nos despedimos de un gran campeón, que por motivos económicos tuvo que dejarlo y hoy trabaja en una fábrica y en los ratos libres enseña a esquiador.

De los trece, seleccionados de junior y seniors, entre ellos yo, que era senior. Fuimos a Checoslovaquia a correr los mundiales y allí participamos los seniors, con vistas a Sapporo, como ya he dicho, y quedamos en unos buenos puestos, ya que nuestra preparación era de menos años que la de los demás extranjeros, es decir, ellos llevaban más años de entrenamiento.

—¿Fuiste a Sapporo?

—Sapporo se quedó en dicho, por asuntos económicos. Pero, en cambio —nos dice con cierta ironía, marcada de tristeza— si que fueron más federativos que corredores...

—Volviendo a España. ¿Cuántas veces has sido campeón?

—De Castilla, cuatro veces, sólo las que participé, ya que otras veces que se celebraban me encontraba participando en otras pruebas en el extranjero; en 1970 quedé campeón de España, en Navacerrada, en Valdesquí; en Candanchú (otro campeonato de España), subcampeón; en Formigal (nuevo campeonato de España), subcampeón; en Lérica (otro campeonato nacional), otra vez subcampeón y por una caída...; en 1972, cam-

peonato nacional en Asturias. Los castellanos campeones de España en relevos, en los que yo quedé el segundo.

—¿Aún sigues en activo como esquiador?

—En el esquí de fondo, no, porque requiere una preparación constante y los entrenamientos son muy duros... Además, al casarme, no pude seguir por la cuestión económica.

(Hacemos una pausa y le dejamos recordar).

Cuando los entrenamientos de nieve eran en Suecia, al volver vi que La Granja-Valsain tenían también unas características muy buenas para entrenar en seco (quiere decir sin nieve) por sus formidables cualidades de altitud y aire puro; desde entonces nos concentramos en La Granja los meses de julio y agosto. Mi preparación la hacía solo.

—¿Nadie te preparaba?

—No, porque yo tenía un plan de entrenamiento y soy profesor de Educación Física de esquí de fondo.

—¿Actualmente, practicas algo?

—Estoy como profesor de esquí alpino, ya que es una modalidad que requiere menor preparación física. Lo hago porque me gusta, ya que económicamente tampoco compensa.

Además, soy miembro fundador de una escuela de esquí en Valdesquí, creada por varias figuras del esquí del Centro, entre ellos mis hermanos.

—Me parece que uno de tus hijos ya esquiador, ¿verdad?

—Sí; tengo dos, David y Rubén, de cinco y dos años; el mayor esquiador, y se le da bien. Espero que algún día llegue a ser campeón olímpico, ya que yo no pude llegar a ello.

Nos despedimos de un gran campeón, que por motivos económicos tuvo que dejarlo y hoy trabaja en una fábrica y en los ratos libres enseña a esquiador.

De los trece, seleccionados de junior y seniors, entre ellos yo, que era senior. Fuimos a Checoslovaquia a correr los mundiales y allí participamos los seniors, con vistas a Sapporo, como ya he dicho, y quedamos en unos buenos puestos, ya que nuestra preparación era de menos años que la de los demás extranjeros, es decir, ellos llevaban más años de entrenamiento.

—¿Fuiste a Sapporo?

—Sapporo se quedó en dicho, por asuntos económicos. Pero, en cambio —nos dice con cierta ironía, marcada de tristeza— si que fueron más federativos que corredores...

—Volviendo a España. ¿Cuántas veces has sido campeón?

—De Castilla, cuatro veces, sólo las que participé, ya que otras veces que se celebraban me encontraba participando en otras pruebas en el extranjero; en 1970 quedé campeón de España, en Navacerrada, en Valdesquí; en Candanchú (otro campeonato de España), subcampeón; en Formigal (nuevo campeonato de España), subcampeón; en Lérica (otro campeonato nacional), otra vez subcampeón y por una caída...; en 1972, cam-

peonato nacional en Asturias. Los castellanos campeones de España en relevos, en los que yo quedé el segundo.

—¿Aún sigues en activo como esquiador?

—En el esquí de fondo, no, porque requiere una preparación constante y los entrenamientos son muy duros... Además, al casarme, no pude seguir por la cuestión económica.

(Hacemos una pausa y le dejamos recordar).

Cuando los entrenamientos de nieve eran en Suecia, al volver vi que La Granja-Valsain tenían también unas características muy buenas para entrenar en seco (quiere decir sin nieve) por sus formidables cualidades de altitud y aire puro; desde entonces nos concentramos en La Granja los meses de julio y agosto. Mi preparación la hacía solo.

—¿Nadie te preparaba?

—No, porque yo tenía un plan de entrenamiento y soy profesor de Educación Física de esquí de fondo.

—¿Actualmente, practicas algo?

—Estoy como profesor de esquí alpino, ya que es una modalidad que requiere menor preparación física. Lo hago porque me gusta, ya que económicamente tampoco compensa.

Además, soy miembro fundador de una escuela de esquí en Valdesquí, creada por varias figuras del esquí del Centro, entre ellos mis hermanos.

—Me parece que uno de tus hijos ya esquiador, ¿verdad?

—Sí; tengo dos, David y Rubén, de cinco y dos años; el mayor esquiador, y se le da bien. Espero que algún día llegue a ser campeón olímpico, ya que yo no pude llegar a ello.

Nos despedimos de un gran campeón, que por motivos económicos tuvo que dejarlo y hoy trabaja en una fábrica y en los ratos libres enseña a esquiador.

De los trece, seleccionados de junior y seniors, entre ellos yo, que era senior. Fuimos a Checoslovaquia a correr los mundiales y allí participamos los seniors, con vistas a Sapporo, como ya he dicho, y quedamos en unos buenos puestos, ya que nuestra preparación era de menos años que la de los demás extranjeros, es decir, ellos llevaban más años de entrenamiento.

—¿Fuiste a Sapporo?

—Sapporo se quedó en dicho, por asuntos económicos. Pero, en cambio —nos dice con cierta ironía, marcada de tristeza— si que fueron más federativos que corredores...

—Volviendo a España. ¿Cuántas veces has sido campeón?

—De Castilla, cuatro veces, sólo las que participé, ya que otras veces que se celebraban me encontraba participando en otras pruebas en el extranjero; en 1970 quedé campeón de España, en Navacerrada, en Valdesquí; en Candanchú (otro campeonato de España), subcampeón; en Formigal (nuevo campeonato de España), subcampeón; en Lérica (otro campeonato nacional), otra vez subcampeón y por una caída...; en 1972, cam-

peonato nacional en Asturias. Los castellanos campeones de España en relevos, en los que yo quedé el segundo.

—¿Aún sigues en activo como esquiador?

—En el esquí de fondo, no, porque requiere una preparación constante y los entrenamientos son muy duros... Además, al casarme, no pude seguir por la cuestión económica.

(Hacemos una pausa y le dejamos recordar).

Cuando los entrenamientos de nieve eran en Suecia, al volver vi que La Granja-Valsain tenían también unas características muy buenas para entrenar en seco (quiere decir sin nieve) por sus formidables cualidades de altitud y aire puro; desde entonces nos concentramos en La Granja los meses de julio y agosto. Mi preparación la hacía solo.

—¿Nadie te preparaba?

—No, porque yo tenía un plan de entrenamiento y soy profesor de Educación Física de esquí de fondo.

—¿Actualmente, practicas algo?

—Estoy como profesor de esquí alpino, ya que es una modalidad que requiere menor preparación física. Lo hago porque me gusta, ya que económicamente tampoco compensa.

Además, soy miembro fundador de una escuela de esquí en Valdesquí, creada por varias figuras del esquí del Centro, entre ellos mis hermanos.

—Me parece que uno de tus hijos ya esquiador, ¿verdad?

—Sí; tengo dos, David y Rubén, de cinco y dos años; el mayor esquiador, y se le da bien. Espero que algún día llegue a ser campeón olímpico, ya que yo no pude llegar a ello.

Nos despedimos de un gran campeón, que por motivos económicos tuvo que dejarlo y hoy trabaja en una fábrica y en los ratos libres enseña a esquiador.

De los trece, seleccionados de junior y seniors, entre ellos yo, que era senior. Fuimos a Checoslovaquia a correr los mundiales y allí participamos los seniors, con vistas a Sapporo, como ya he dicho, y quedamos en unos buenos puestos, ya que nuestra preparación era de menos años que la de los demás extranjeros, es decir, ellos llevaban más años de entrenamiento.

—¿Fuiste a Sapporo?

—Sapporo se quedó en dicho, por asuntos económicos. Pero, en cambio —nos dice con cierta ironía, marcada de tristeza— si que fueron más federativos que corredores...

—Volviendo a España. ¿Cuántas veces has sido campeón?

—De Castilla, cuatro veces, sólo las que participé, ya que otras veces que se celebraban me encontraba participando en otras pruebas en el extranjero; en 1970 quedé campeón de España, en Navacerrada, en Valdesquí; en Candanchú (otro campeonato de España), subcampeón; en Formigal (nuevo campeonato de España), subcampeón; en Lérica (otro campeonato nacional), otra vez subcampeón y por una caída...; en 1972, cam-

peonato nacional en Asturias. Los castellanos campeones de España en relevos, en los que yo quedé el segundo.

—¿Aún sigues en activo como esquiador?

—En el esquí de fondo, no, porque requiere una preparación constante y los entrenamientos son muy duros... Además, al casarme, no pude seguir por la cuestión económica.

(Hacemos una pausa y le dejamos recordar).

Cuando los entrenamientos de nieve eran en Suecia, al volver vi que La Granja-Valsain tenían también unas características muy buenas para entrenar en seco (quiere decir sin nieve) por sus formidables cualidades de altitud y aire puro; desde entonces nos concentramos en La Granja los meses de julio y agosto. Mi preparación la hacía solo.

—¿Nadie te preparaba?

—No, porque yo tenía un plan de entrenamiento y soy profesor de Educación Física de esquí de fondo.

—¿Actualmente, practicas algo?

—Estoy como profesor de esquí alpino, ya que es una modalidad que requiere menor preparación física. Lo hago porque me gusta, ya que económicamente tampoco compensa.

Además, soy miembro fundador de una escuela de esquí en Valdesquí, creada por varias figuras del esquí del Centro, entre ellos mis hermanos.

—Me parece que uno de tus hijos ya esquiador, ¿verdad?

—Sí; tengo dos, David y Rubén, de cinco y dos años; el mayor esquiador, y se le da bien. Espero que algún día llegue a ser campeón olímpico, ya que yo no pude llegar a ello.

Nos despedimos de un gran campeón, que por motivos económicos tuvo que dejarlo y hoy trabaja en una fábrica y en los ratos libres enseña a esquiador.

De los trece, seleccionados de junior y seniors, entre ellos yo, que era senior. Fuimos a Checoslovaquia a correr los mundiales y allí participamos los seniors, con vistas a Sapporo, como ya he dicho, y quedamos en unos buenos puestos, ya que nuestra preparación era de menos años que la de los demás extranjeros, es decir, ellos llevaban más años de entrenamiento.

—¿Fuiste a Sapporo?

# EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:

SIN GOBERNADOR

Ha salido para Madrid el señor González Revilla y no decimos el gobernador civil de la provincia, porque a tal situación ha llegado como gobernante aquel señor, en el concepto público, que le consideramos dimitido por propias o ajenas determinaciones.

Se repitió anteayer en el despacho del señor ministro todo cuanto la opinión sensata tiene dicho del señor gobernador. Se citaron documentos probatorios, se hicieron valer disposiciones legales y se apeló en justificación de lo improbable al testimonio público, a la respetabilidad de la personificación que allí conducían los comisionados segovianos, a la actitud de la prensa, en nombre de la cual nuestro director hizo presente al señor ministro que jamás ha combatido al señor González Revilla como representante de la política del Gobierno del señor Sagasta, ni como inspirador de medidas administrativas más o menos discutibles, sino por estar en oposición con el nombre, con el prestigio que siempre Segovia tuvo en el concierto de las provincias españolas.

Podemos y debemos aquí tolerar el error, la equivocación, la torpeza de una autoridad, pero todos estos defectos quedan empujados e invisibles, si quien la ejerce es hombre caballeroso y no olvida los consejos aquellos que el gran héroe de Cervantes propinaba al sandio escudero la noche antes de partir a encargarse del famoso gobierno de la insula que bromas ducales le fingieron.

Oyó el ministro a la comisión y sus introductores, los representantes en Cortes, con atención suma, se penetró de la gravedad de sus afirmaciones y no dudamos de que en el propio momento cruzaría por su mente la sustitución del gobernador de la provincia.

Tenemos aquí planteada una cuestión de orden social importantísima, el pueblo no quiere, no debe permitir que el señor González Revilla continúe al frente de su administración y las poderosas razones en que hoy funda su deseo no hay por qué respetarlas; pero además ha surgido y va como encadenada a esa, otra cuestión de orden político, pues que los partidos de oposición no tendrán con el gobernador aquellas relaciones que siempre deben existir aún entre los militantes en campos muy distanciados.

¿Es esto poco? Pues ahí tiene el señor González Revilla el campo libre para pensar si puede serle tolerable una situación en que se le niega la mano por sus antiguos amigos y se le niega el respeto de los que no lo son, al propio tiempo que a todas las demás autoridades se las tiene dentro de la estimación más grande.

Por eso, lógicamente, pensando, entendemos que el señor González Revilla, disculpándose inútilmente ante el ministro, habrá concluido por pedirle el traslado a otra provincia, con la urgencia que el caso requiere, lo cual es el favor más grande que puede hacerle su jefe.

De lo contrario no tenga nadie duda de aquí conocemos los medios de hacer salir al señor González Revilla del Gobierno y serán empleados después de un breve plazo, durante el cual pueden adoptarse sin precipitaciones ni apremios, las disposiciones necesarias en el Ministerio de la Gobernación.

## ¡NO DEJE QUE LA INFLACION CONSUMA SUS AHORROS!

Por cada 100.000 pesetas que usted mantenga sin invertir ha perdido este año 20.000

y por cada millón 200.000 pesetas

## JULIAN REGUERA GARCIA

(Economista)

Les ofrece sus servicios para que usted invierta su propio dinero en Fernández Ladreda, 29, escalera B-1.º C (Junto a Club Angel)

## Pablo VI canonizó a la beata española Rafaela María del Sagrado Corazón

Ayer se celebró en Roma la ceremonia de canonización de la española Santa Rafaela María del Sagrado Corazón,

fundadora de la congregación de Esclavas del Sagrado Corazón, dedicadas preferentemente a tareas pedagógicas en numerosos centros escolares esparcidos por España e Iberoamérica. Millares de españoles y americanos asistieron a las ceremonias con gran entusiasmo. Al frente de la delegación oficial española estuvo el ministro de Justicia, don Landelino Lavilla, quien fue recibido en audiencia privada por Su Santidad el Papa Pablo VI. Posteriormente el ministro español cenó en la Embajada en el Quirinal con su colega italiano, señor Bonifacio.

### PANORAMICA mundial



**U. S. A.:** Jimmy Carter despachó ayer a su vicepresidente, Walter Mondale, en un viaje alrededor del mundo para asegurar a sus aliados que desea cooperar estrechamente con ellos en los problemas políticos y económicos que deberá afrontar el bloque occidental en los próximos años. Mondale, que según portavoces de la Casa Blanca no sólo es un amigo personal de Carter, sino también su principal consejero político, visitará, en su gira de diez días, Bruselas, Bonn, Berlín, Roma, Londres, París y Tokio.

**BOLIVIA:** La ascensión a la presidencia norteamericana del demócrata Carter empieza a rendir sus efectos con el anuncio hecho por el presidente boliviano de iniciar una apertura democrática en el régimen militar de este país. El pasado viernes, Hugo Banzer anunció a su país que en breve se estudiará la posibilidad de que las organizaciones políticas y sindicales intervengan más directamente en la vida pública de Bolivia.

**BELGICA:** El vicepresidente norteamericano Walter Mondale, que inició hoy sus contactos con los dirigentes europeos, redefinió el objetivo de su viaje como un intento de mejorar, a todos los niveles, las relaciones entre Europa y Estados Unidos. Mondale comenzó esta mañana su «marathon diplomático» entrevistándose con el primer ministro belga, Leo Tandelans, en un desayuno de trabajo.

**ITALIA:** «Queremos salir libremente por la noche», es la reivindicación que cinco mil feministas italianas hicieron valer durante una manifestación realizada anoche en Turín. El cortejo, organizado por el «Movimiento de las Mujeres», estaba destinado a protestar contra la violencia de que es objeto la mujer, especialmente mediante agresiones nocturnas y protestar contra la pornografía, que consideran una «explotación del sexo femenino».

\*\*\*

Por tercera vez en este mes, ningún periódico salió a la calle ayer en Italia, a causa de la huelga de tipógrafos, que protestan por la ruptura de negociaciones con los editores para la renovación del convenio colectivo.

El Papa Pablo VI, en su homilía, auguró a España que conserve la firmeza de su fe, la fidelidad a la Iglesia, la santidad de su clero y la hermandad sincera entre todas las clases sociales de la nación.

La canonización se celebró en la basílica de San Pedro, en la que se dieron cita alrededor de diez mil peregrinos de todo el mundo, de los cuales cerca de cuatro mil eran españoles.

El ministro de Justicia de España, Landelino Lavilla, presidió, en sitio de honor, la delegación oficial española que asistió a la canonización.

También ocupó lugar preferente Encarnación García, natural de Huelva, una mujer que en 1973, curó milagrosamente de bocio, tras invocar a la entonces beata Rafaela María.

Entre los peregrinos se encontraban numerosas personas de Iberoamérica —alrededor de dos mil—, muchas de ellas ligadas a la labor educativa de la orden de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, institución fundada por la que hoy fue elevada a los altares.

## Más de media tonelada de arsénico cayó al mar, frente a las costas japonesas

Es capaz para matar a ocho millones de personas

Tokio, 23.—Más de media tonelada de arsénico, suficiente para causar la muerte a ocho millones de personas, cayó al mar en una colisión ocurrida el día 15 de este mes entre dos cargueros frente a las costas occidentales japonesas del Pacífico, informó ayer la Agencia de Seguridad Marítima.

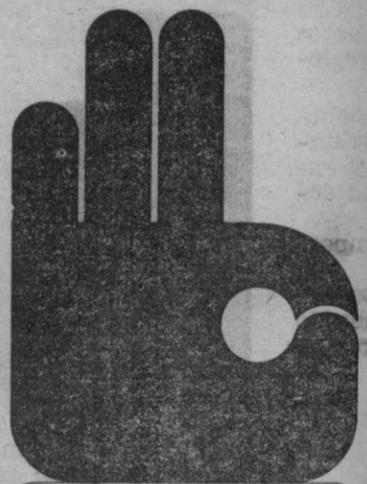
Según la agencia, se cree que cayeron al mar diez bombonas de arsénico que transportaba el carguero chino «Chag Tu», de 8.400 toneladas, al chocar con el barco panameño de 15.500 toneladas «Nagan Mercury», cerca del puerto de Kobe.

Según un portavoz de la agencia, el arsénico desaparecido es suficiente para causar la muerte de ocho millones de personas.

Fiesta para todos... aunque su coche no sea un Ford

## Ofrecemos, totalmente gratis, una inspección técnica completa para su coche.

Desde hoy mismo y hasta fin de mes... ¡Fiesta durante la cuesta de Enero!: Motor, Dirección, Transmisión, Frenos, Amortiguadores, Instalación eléctrica, etc. ... Un chequeo a fondo... aunque su coche no sea un Ford. Y... ¡que siga la Fiesta!



### “las buenas manos”

**VALE POR**  
Una inspección completa para su coche con informe de los resultados

**SARAUTO, S.A.**  
Polígono Industrial  
C/Peñalara, 10  
Teléfono 423554. Segovia

Entregue este vale y le daremos día y hora para efectuarla.  
(Válido hasta el 31 de Enero de 1977)

†

EL SEÑOR

## DON JUSTO GONZALEZ MATESANZ

HA FALLECIDO EN NAVAFRIA EL DIA 23 DE ENERO DE 1977

A los 85 años de edad

*Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HERMANOS DON GABRIEL Y DOÑA MARIA DE LOS ANGELES GONZALEZ MATESANZ; HERMANOS POLITICOS DOÑA ROSARIO PEREZ Y DON WENCESLAO HERRERO; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy en Navafria.

# Aquí, todos los DEPORTES

## JUVENILES

### La Gimnástica consiguió empatar a tres tantos en Guadalajara

#### Alineaciones

C. D. Guadalajara: Lizana; De la Cruz, Requero, Lucio Prieto, Cubero; Lucas, Toñi, Ruiz, Javi, José. En el minuto 51, Masa reemplaza a José y en el 75, Quique por Toñi.

G. Segoviana: Mate; Melero, Del Pozo, Frías; Pablo, Juárez; Reques I; Poli, Cuéllar II, Minguela, Tomás, Luis por Melero en el minuto 41 y en el 70, Galindo por Poli.

Árbitro: El señor Gómez Alcalá tuvo un mal arbitraje, especialmente raíz del definitivo empate, en que empezó a inclinarse claramente por el equipo propietario del terreno, señalando faltas inexistentes y amenazando con expulsiones; amonestó a Pablo y Frías, de la Segoviana y a Lizana del Guadalajara.

La Gimnástica Segoviana realizó un juego bonito en la primera parte, pero poco efectivo a la hora de tirar, por lo que muy bien pudo llegar al descanso con el tanteador a su favor y no, como ocurrió, en contra.

A los siete minutos, Poli perdió la primera gran oportunidad de marcar y a renglón seguido, falla Cuéllar. Responde el Guadalajara y Javi saca una falta al borde del área estrellándose el balón en el larguero para que Mate despeje finalmente.

Cuando se juega el minuto 23 hay una gran jugada de Javi, el mejor jugador del Guadalajara que pasa la pelota a Lucas y marca el primer tanto local. Espoleado por el gol, el equipo segoviano se lanza al ataque y Tomás tiene una gran oportunidad que no aprovecha; también cabe anotar un gran cabezazo de Cuéllar que mereció los honores de gol.

En la segunda parte, la Gimnástica sale dispuesta a neutralizar la ventaja contraria y lo consigue a los once minutos, cuando en una jugada bien ligada, Cuéllar aprovecha para enviar el balón a la red. En este tiempo, la Segoviana da señales de más potencia física que sus contrarios, los cuales, por cierto, han mejorado bastante desde que se enfrentaron en el anterior encuentro a los azulgrana. Al gol gimnástico responde el Guadalajara, sólo un minuto después de aquél, con otro tanto al sacarse una falta en el borde del área, fallar Mate y rematar a gol

José. A los 24 minutos, hay una falta que el árbitro ignora y Ruiz, que sigue la jugada, envía el balón por tercera vez a las mallas azulgrana. Los chicos segovianos reaccionan; no están dispuestos a salir derrotados porque saben que su juego es superior, y se vuelcan sobre la meta contraria. Así se produce un tiro de Tomás que da en el poste, a los 26 minutos, y a los 29, De Luz hace penalty al mismo Tomás, encargándose Pablo de poner el marcador en 3-2. Sólo un minuto después, en una buena

jugada iniciada en la línea media gimnástica, Cuéllar culmina el avance con un buen disparo que sirve para establecer el definitivo empate de tres tantos.

Los jugadores azulgrana han luchado mucho y han tenido que soportar un juego bastante duro de sus rivales. El terreno, de césped, estaba en malas condiciones por causa de la lluvia y por haberse jugado anteriormente el encuentro Guadalajara-Sevilla At. de Tercera División.

M. P.

## BALONCESTO

### El Imperio, como se esperaba, fue derrotado por el Universitario (63-92)

Jugaron por el Imperio, Pérez (3), Mollinedo (6), Sacristán (2), Herranz (28); Santiaño (4), Quintanilla, García, Peñas (2), Juan Carlos (13), y Tabanera (5).

Por el Universitario, Gallego (10), Boronat (8), Vacas (13), Morate (25), Castrillón (21), Martínez (5) y Tejedor (100).

Arbitraron los señores Sanz Jerónimo y García, con errores.

Casi lleno en el pabellón «E. Serichol», comportándose el público con deportividad, pues

aunque animó mucho al Imperio, siempre reconoció y aplaudió la superioridad de sus rivales, flamantes líderes.

\*\*\*

De muy interesante puede calificarse el partido. El Imperio, tras varias jornadas, se presentaba de nuevo ante su público en el primer partido de la segunda vuelta. Desde luego, no se esperaba la victoria local; es más, visto el resultado obtenido por los segovianos en Valladolid (128-48), se pensaba que la diferencia a favor de los visitantes sería al menos del doble de la obtenida; no obstante, el Imperio, a la mayor calidad del visitante opuso unas enormes ganas de ofrecer un buen partido, y a fe que lo logró, ya que en todo momento se trató al Universitario de tú a tú. Ha sido un partido duro, jugado con fuerza por ambos equipos, pero predominando la nobleza por encima de todo.

El Universitario inició el encuentro presentando un marcaje individual muy ajustado sobre los hombres del Imperio; por su parte, los segovianos formaron en defensa zonal 2-1-2 a Mollinedo, Sacristán, Herranz, Santiaño y Juan Carlos.

Los primeros minutos fueron de gran igualdad pero de forma paulatina, el Universitario, merced a su facilidad encestadora de Castrillón, fue distanciándose y concluyó el partido sin grandes diferencias pero sin que tampoco se viera inquietado el equipo visitante en el marcador.

Afortunadamente, el resultado estuvo claro en todo momento; si hubiera estado indeciso, podríamos haber asistido a un espectáculo poco edificante, ya que los colegiados se complicaron las cosas en un partido que, en el argot baloncestístico se denomina de los que «se pintan solos». Al descanso se llegó con 35 a 53.

En el segundo tiempo no hubo variantes, solo puede mencionarse el bajón de rendimiento por parte de los dos equipos, más patente en los vallisoletanos por la dureza física de la defensa individual, mantenida durante todo el encuentro.

Poco más puedo decir; aumento de nivel de juego, más fuerza e ideas por parte del Imperio, y superioridad manifiesta del Universitario, equipo que tiene posibilidades de militar la próxima temporada en Segunda División.

Benigno Santiaño

## VI JORNADA DE CROSS ESCOLAR

Se celebró ayer en Juarros de Voltoya, la VI jornada de cross escolar, con la participación de la capital y provincia.

Buena asistencia de público en una mañana soleada. Participaron más de 350 escolares, en una noble lucha entre los centros que aspiran a los puestos de honor en la final provincial, como San José, Maristas, Calvo Sotelo y otros, por la capital y Santa María de Nieva y Sangarcía, por los pueblos.

Al finalizar las pruebas, se procedió a la entrega de medallas a los cuatro primeros clasificados, por las autoridades presentes: delegado P. de E. Física y Deportes; delegado P. de la Juventud; alcalde de Juarros y alcalde de Santa María de Nieva.

Esta jornada de cross, estaba organizada por el Ayuntamiento de Juarros de Voltoya, Delegación de la Juventud y C.D. Voltoya, con el asesoramiento de la Federación Segoviana de Atletismo.

### RESULTADOS TECNICOS

#### CATEGORIA ALEVIN

- 1.—Juan Esteban Alonso (Sangarcía).
- 2.—Juan Sanz Montarelo (E. Prácticas).
- 3.—Carlos García Fuente-taja (Maristas).
- 4.—Francisco Tardón Martín (E. Prácticas).
- 5.—Fernando Mejías Rivero (Santa María).
- 6.—Augusto Soler Cortés (Santa María).
- 7.—José Morugán Casado (Santa María).
- 8.—José Esteban Pérez (Santa María).
- 9.—Javier González S. Frutos (Primo de Rivera).
- 10.—Javier Rubio Herranz (Santa María).

#### POR CENTROS

- 1.—Colegio N. Comarcal de Santa María de Nieva (26 puntos).
  - 2.—Colegio de HH. Maristas (58).
  - 3.—E. Graduada de Sangarcía (67).
- #### CATEGORIA INFANTIL
- 1.—José Martín Herrero (Santa María).
  - 2.—Ricardo Montes Calvillo (San José).
  - 3.—Roberto García Herranz (Sangarcía).
  - 4.—Manuel Galisteo Navarro (San José).
  - 5.—Carlos Gallego Lázaro (Calvo Sotelo).
  - 6.—Emilio Cabrero Palomares (Santa María).
  - 7.—Bienvenido de Frutos Barahona (Villalpando).
  - 8.—José Pérez López (Martín Muñoz de las Posadas).
  - 9.—Carlos Aparicio Feijóo (Santa María).
  - 10.—Javier Bermejo Lobo

(Domingo de Soto).

#### POR CENTROS

- 1.—Colegio Nal. Comarcal de Santa María de Nieva (36 puntos).
- 2.—Colegio Nal. San José (45).
- 3.—Escuela Graduada de Sangarcía (57).

#### CATEGORIA CADETE-JUVENIL

- 1.—Francisco Vázquez Requero (INEM). Juvenil.
- 2.—Javier Sáez Gil (Maristas). Juvenil.
- 3.—Jesús Manzanares Sacristán (INEM). Juvenil.
- 4.—Mario Monterrubio Vázquez (INEM). Cadete.

#### POR CENTROS

- 1.—INEM "Andrés Laguna".
- 2.—Maristas.

## GRAN OCASION

Se vende en moderno edificio situado en privilegiada zona oficial, AMPLISIMO LOCAL COMERCIAL, propio almacenes u oficinas que precisen gran espacio.

- De 600 a 700 metros cuadrados
- En planta principal
- Calefacción central

INFORMA: Publicidad ULTRALAS

Teléfono 412522

# Aquí, todos los DEPORTES

## VOLEIBOL

### CAMPEONATOS PROVINCIALES

Resultados correspondientes al Campeonato Provincial de voleibol en la primera categoría absoluta:

Novena jornada:

OAR, 3; Domingo Soto, 0.  
El Carmen, 3; Studio, 0.

Décima jornada:

D., Soto, 3; El Carmen, 0.  
Don Camilo, 3; OAR, 2.

#### CLASIFICACION

	J	G	P	C	P
D. Camilo	8	8	0	24	5
OAR...	8	6	2	21	6
Dgo. Soto	8	3	5	10	17
Studio...	8	2	6	9	20
Carmen...	8	1	7	5	24

#### JUVENIL

Resultados de la primera jornada:

OAR 3; OJE Segovia, 0.  
OAR Juventud, 2; Angel Alcázar, 3.

#### CURSO DE ARBITROS DE TERCERA CATEGORIA Y PROVINCIALES DE VOLEIBOL

Se pone en conocimiento de cuantos estén interesados en obtener el título de árbitro de

tercera categoría y provincial que el Comité Provincial de Arbitros de esta Federación Segoviana, organiza un curso que dará comienzo el día 4 del próximo mes de febrero, para lo cual podrán inscribirse en el domicilio de la Federación, Avda. Padre Claret, 12 (Casal el Deporte), a partir de hoy día 24, y hasta el día 3 de febrero todos los días laborables excepto los sábados, de 6 a 10 de la tarde.

Para obtener el título de árbitro de tercera categoría, la edad reglamentaria será de 18 años en adelante, por lo que todos aquellos menores de 18 años pueden efectuar el curso para obtener el título de colegiado provincial.

### BUSCAMOS DISTRIBUIDOR

para Segovia y su provincia. Producto de muy fácil venta propio para industrias, hostelería, colegios, hospitales, oficinas, etc. Escribir e n v i a n d o referencias al Apartado 21.026 de Madrid.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### ESQUI

El sueco Ingemar Stenmark ha ganado en Wenguen (Suiza) el slalom del Lauberhorn. El suizo Walter Tresch venció en la combinada.

### TENIS

España ha sido derrotada nuevamente en la Copa de Europa. Perdió ante Alemania por 3-0 en Stuttgart.

\*\*\*

En el torneo del Grand Slam, que se celebra en Boca Ratón (Florida), Orantes se retiró fente a Connors al sufrir un calambre, en el partido siguiente venció a Panatta, por lo que se clasificó tercero.

### MOTOCICLISMO

Dos integrantes de la expedición española que intenta llegar al Aconcagua, lograron alcanzar los 6.800 metros.

Se trata de Jaime Llanza, de 29 años, médico y piloto, y Juan Comellas Benítez, mecánico, quienes se encuentran desde ayer en esta ciudad, de regreso de Puente del Inca, base de partida.

## ESQUI

### Manuel Tapia, vencedor de la prueba de fondo del Gran Premio del Turismo Suizo

Navacerrada, 23.—En un día espléndido con nieve polvo y trazado perfecto a lo largo del circuito, se celebró ayer el Gran Premio del Turismo Suizo dedicado a la especialidad de fondo y en la categoría de veteranos. Veintiocho corredores, entre los que se encontraban excampeones nacionales, tomaron parte en la prueba que, bajo la organización Castellana y el patrocinio del Turismo Suizo, significó un rotundo éxito en todos los aspectos.

El mejor tiempo absoluto lo ha conquistado en 0-25-09, categoría A:

Manuel Tapia (Federación Castellana).  
Vencedor con hándicap, en 0-37-34, categoría C, resultó ser:

Mariano Arrazola (Federación Vasco-Navarra).

Los resultados de las diferentes categorías son los siguientes:

#### CATEGORIA A

- 1.—Mario Morales (Federación Castellana).
- 2.—Juan A. Laredo (Vasco-Navarra).

#### CATEGORIA B

- 1.—Pedro Aguirregomez (Vasco-Navarra).
- 2.—Miguel Garay (Vizcaína).

#### CATEGORIA C

- 2.—Mariano Arrazola (Vasco-Navarra).
- 2.—Antonio Flores (Castellana).

#### CATEGORIA D

- 1.—Ignacio Lucas (Castellana).
- 2.—Alfredo Pulio (Castellana).

Estos deportistas recibieron de manos del presidente de la Federación Española de Esquí Angel Baranda, medallas de oro, plata y bronce.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
39401...10.000		39402...10.000		39403...20.000		39404...10.000		39405...10.000		39406...10.000		39407...10.000		39408...10.000		39409...11.000		39410...10.000	
39411...10.000		39412...10.000		39413...10.000		39414...20.000		39415...10.000		39416...10.000		39417...10.000		39418...10.000		39419...11.000		39420...10.000	
39421...10.000		39422...10.000		39423...10.000		39424...10.000		39425...10.000		39426...10.000		39427...10.000		39428...10.000		39429...11.000		39430...10.000	
39431...10.000		39432...10.000		39433...10.000		39434...10.000		39435...10.000		39436...10.000		39437...10.000		39438...10.000		39439...11.000		39440...10.000	
39441...10.000		39442...10.000		39443...10.000		39444...10.000		39445...10.000		39446...10.000		39447...10.000		39448...10.000		39449...16.000		39450...10.000	
39451...10.000		39452...10.000		39453...10.000		39454...10.000		39455...10.000		39456...10.000		39457...10.000		39458...10.000		39459...11.000		39460...160.000	
39461...4.000.000		39462...160.000		39463...10.000		39464...10.000		39465...10.000		39466...10.000		39467...10.000		39468...10.000		39469...11.000		39470...10.000	
39471...10.000		39472...10.000		39473...10.000		39474...10.000		39475...10.000		39476...10.000		39477...10.000		39478...10.000		39479...11.000		39480...10.000	
39481...10.000		39482...10.000		39483...15.000		39484...10.000		39485...10.000		39486...10.000		39487...10.000		39488...10.000		39489...11.000		39490...10.000	
39491...10.000		39492...10.000		39493...10.000		39494...10.000		39495...10.000		39496...10.000		39497...15.000		39498...10.000		39499...11.000		39500...10.000	
46601...10.000		46602...10.000		46603...10.000		46604...10.000		46605...10.000		46606...10.000		46607...10.000		46608...10.000		46609...11.000		46610...10.000	
46611...10.000		46612...10.000		46613...10.000		46614...10.000		46615...10.000		46616...20.000		46617...10.000		46618...10.000		46619...11.000		46620...10.000	
46621...10.000		46622...10.000		46623...10.000		46624...10.000		46625...10.000		46626...10.000		46627...10.000		46628...10.000		46629...11.000		46630...10.000	
46631...10.000		46632...10.000		46633...10.000		46634...10.000		46635...10.000		46636...10.000		46637...10.000		46638...10.000		46639...11.000		46640...10.000	
46641...10.000		46642...10.000		46643...10.000		46644...10.000		46645...10.000		46646...10.000		46647...10.000		46648...10.000		46649...16.000		46650...10.000	
46651...10.000		46652...10.000		46653...128.000		46654...1.500.000		46655...128.000		46656...10.000		46657...10.000		46658...10.000		46659...11.000		46660...10.000	
46661...10.000		46662...10.000		46663...10.000		46664...10.000		46665...10.000		46666...10.000		46667...10.000		46668...10.000		46669...11.000		46670...10.000	
46671...10.000		46672...10.000		46673...10.000		46674...10.000		46675...10.000		46676...10.000		46677...10.000		46678...10.000		46679...11.000		46680...10.000	
46681...10.000		46682...10.000		46683...15.000		46684...10.000		46685...10.000		46686...10.000		46687...10.000		46688...10.000		46689...11.000		46690...10.000	
46691...10.000		46692...10.000		46693...10.000		46694...10.000		46695...10.000		46696...10.000		46697...15.000		46698...10.000		46699...11.000		46700...10.000	
62401...10.000		62402...10.000		62403...20.000		62404...10.000		62405...10.000		62406...10.000		62407...10.000		62408...10.000		62409...11.000		62410...10.000	
62411...10.000		62412...10.000		62413...10.000		62414...10.000		62415...10.000		62416...10.000		62417...10.000		62418...10.000		62419...11.000		62420...10.000	
62421...10.000		62422...10.000		62423...10.000		62424...20.000		62425...10.000		62426...10.000		62427...10.000		62428...10.000		62429...11.000		62430...10.000	
62431...10.000		62432...10.000		62433...10.000		62434...10.000		62435...10.000		62436...10.000		62437...10.000		62438...10.000		62439...11.000		62440...10.000	
62441...10.000		62442...10.000		62443...10.000		62444...10.000		62445...10.000		62446...10.000		62447...10.000		62448...310.000		62449...8.000.000		62450...310.000	
62451...10.000		62452...10.000		62453...10.000		62454...10.000		62455...10.000		62456...10.000		62457...10.000		62458...10.000		62459...11.000		62460...10.000	
62461...10.000		62462...10.000		62463...10.000		62464...10.000		62465...10.000		62466...10.000		62467...10.000		62468...10.000		62469...11.000		62470...10.000	
62471...10.000		62472...10.000		62473...10.000		62474...10.000		62475...10.000		62476...10.000		62477...10.000		62478...10.000		62479...11.000		62480...10.000	
62481...10.000		62482...10.000		62483...15.000		62484...10.000		62485...10.000		62486...10.000		62487...10.000		62488...10.000		62489...11.000		62490...10.000	
62491...10.000		62492...10.000		62493...10.000		62494...10.000		62495...10.000		62496...10.000		62497...15.000		62498...10.000		62499...11.000		62500...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
001...10.000		3532...100.000		9673...100.000		224...10.000		126...10.000		97...5.000		308...10.000		339...11.000		5550...100.000		712...10.000	
		712...10.000		323...10.000		414...10.000		616...10.000				328...10.000		589...11.000		160...10.000		403...10.000	
		962...10.000		583...15.000		544...10.000					388...10.000		739...11.000		820...10.000				
				83...5.000									959...11.000						
													49...6.000						
													9...1.000						

# MUSICAL

Una sección

que

coordina

A. S.

## Emilio José: «Ser padre es lo más maravilloso del mundo»

— Regresó de América con el tiempo justo para ver nacer a su primer hijo.

— En marzo iniciará una nueva gira para lanzar allí su actual éxito en España.

Emilio José regresó a España desde Santo Domingo con el tiempo casi justo para ver nacer a su primer hijo. Maybe Calvo, su esposa, fue ingresada en una clínica barcelonesa apenas dos días después de la llegada de Emilio. El médico estuvo a punto de practicarle la cesárea a la madre, pero, afortunadamente, al final no resultó necesario.

Ser padre por primera vez y su regreso de Latinoamérica —donde Emilio José ya es una auténtica figura— constituye las dos grandes noticias del cantautor cordobés. Lógicamente, conviene empezar por el lado humano.

### CAMINOS DE MADUREZ

—El niño —que pesó tres kilos doscientos gramos al nacer— se llamará José Emilio como homenaje a mi padre, que murió hace cuatro años sin poder ver mis primeros éxitos como cantante.

—¿Cómo te sientes ahora, después de una gira marcada por los nervios y el deseo de estar al lado de tu mujer?

—Ahora me siento mucho más tranquilo. En realidad no esperábamos que el niño naciera tan pronto. Sin embargo, yo tenía el presentimiento —seguramente influido por la lejanía— de que se iba a adelantar. La verdad es que pasé muchos nervios durante la gira. En fin, ahora soy muy feliz. Ser padre es lo más maravilloso del mundo. Todas estas cosas —casarte, ser padre por primera vez— te vuelven más re-

flesivo. Son los caminos de la madurez.

### SU ÉXITO EN AMÉRICA

—Hablemos de tu última gira por tierras americanas.

—En primer lugar fui al "Festival de la Voz de la Canción" de Puerto Rico, para actuar como invitado especial en el fin de fiesta. Por cierto que en este festival participó Manuela, que obtuvo el tercer premio con la canción "Acara o cruz".

—¿Qué vino después?

—De allí fui a la República Dominicana. Actué en varios programas de televisión y me presenté en "American club", la sala de fiestas más importante. Luego, dos recitales en el Palacio de Bellas Artes y en la Universidad Autónoma de Santo Domingo, así como en la Universidad "Madre y Maestra" de Santiago de los Caballeros. Total, veintidós días continuo ajeteo.

—¿Y volver?

—Sí, en marzo, para actuar nuevamente en Puerto Rico y República Dominicana.

—En "Alma de Romero", ese elepe tuyo recientísimo, cantas "... que no se acostumbra el pie a pisar el mismo suelo"...

—Por eso, a continuación, pasaré a Miami, Nueva York —cuyo mercado de habla española es importantísimo— Venezuela, Colombia, México, Honduras, y, probablemente, Argentina.

—"Pero tú no lo sabes" apareció en "single" y vuelve a estar en este elepe, ¿por qué?

—El disco sencillo fue editado como avance del elepe, dadas sus características: la comercialidad y el estar también en mi línea artística. "Pero tú no lo sabes" está funcionando muy bien aquí y aprovecharé esta próxima gira para lanzar el disco en

el mercado americano. Realmente, en estos momentos no me puedo quejar. A nivel humano soy tremendamente feliz. Y, profesionalmente, las cosas marchan también estupendamente.

## EN EL JUSTO TERMINO MEDIO

Claudina y Alberto Gambino continúan su caminar por el mercado discográfico sin hacer concesiones, sin pararse a considerar si su música puede llegar a mucha gente o muy poca. Su labor está por encima de los ambientes comerciales y de las listas de éxitos. Su personalidad les lleva a afrontar desafíos con compositores con los que muy famosos artistas no han podido.

### NO ES UN RECIÉN LLEGADO

Aunque el nombre de Michael Chapman no dice demasiado al aficionado español, no nos encontramos precisamente ante un «recién llegado», porque Michel Chapman empezó a grabar en 1968 con la Harvest Records, donde completó cuatro álbumes, para firmar posteriormente con Gamma Records, sello en el que ha lanzado al mercado tres discos grandes.

«Savage Amusement» es su tercer álbum en Gamma Records y, consiguientemente, el séptimo de su cuenta particular. Pero los que llevan a Michael Chapman han trabajado en él como si se tratara del primero que lanza en su carrera. Esto viene a confirmarnos el interés de su sello para con este artista que empieza a estar considerado entre las grandes estrellas británicas del presente momento. Y buena prueba del interés de la casa de este disco es el hecho de que hizo venir a Don Nix desde Memphis para supervisar la grabación.

Don Nix es una de las leyendas de la música rural y su prestigio y su fama en Estados Unidos está por encima de las listas de la popularidad. Don Nix se llevó las cintas para después mezclarlas en sus propios estudios de Memphis, Tennessee, y ha producido un excepcional disco para Michael Chapman.

## Un camboyano que canta «caliente»

Momo Yang, es uno de los hombres más exóticos de la música juvenil de hoy. Nacido en Italia, descendiente de una familia camboyana y esta descendencia se ha reflejado claramente en sus rasgos faciales, de tal forma que podríamos considerarle uno de los cantantes inconfundibles del momento actual.

Si con «Cuando caliente el sol» logró Momo Yang su primer éxito discográfico a nivel internacional —no hay que olvidar «Cuando calienta el sol» en su versión fue uno de los hits del verano de 1976 en España—, ahora está esperando sus logros anteriores con otra magnífica y sorprendente versión de «La malagueña». No cabe duda de que Momo Yang sabe lo que se hace cuando elige temas clásicos, pero a la vez tan importantes, para grabar sus discos. El les da un aire especial y nuevo, con lo que reviven de forma espectacular.

Es inconfundible la escuela italiana de Momo Yang, a pesar de que su estilo no sea «clásico» en toda la acepción de la palabra. Incluso dentro de temas rítmicos, en los que se desenvuelve como pez en el agua, su forma de frasear y de terminar las estrofas muestran esa influencia de la música de Italia. De los clásicos, de los hombres de siempre. Y a esto le sabe sacar Momo Yang el mayor provecho, puesto que no cabe duda de que, vocalmente, Italia ha estado siempre en un lugar privilegiado no solamente en Europa, sino también en todo el mundo.

que podríamos denominar "música sudamericana". Ni han caído en la seriedad y formalidad de los textos y las músicas de un Brassens. Permanecen en un término medio que les lleva a una nueva dimensión en la interpretación de sus canciones.

### Supergupo para las discotecas españolas

"Do It", "Hazlo", es la canción que sirve de presentación en España a un grupo de color que desde hace un par de años es uno de los más cotizados en las discotecas de los Estados Unidos. Este grupo se llama B. T. Express y está formado por jóvenes miembros que un día decidieron juntarse para hacer la música que les gustaba y que, después de mucho trabajo, han llegado a la posición que ahora ocupan.

Y si B. T. Express son populares entre los jóvenes americanos por ser prácticamente imprescindibles en sus discotecas, podemos imaginarnos fácilmente o que pueden suponer entre la juventud española. B. T. Express representan un nuevo concepto del ritmo, basado en la música que actualmente está más de moda entre los artistas de color. Este "Do It" nos muestra ya ese concepto diferente, que será el que atraiga rápidamente la curiosidad de los jóvenes hispanos hacia esta formación.

"Do It" es toda una invitación al baile, es un tema que hace moverse a una persona aunque esté sentada. Todas las virtudes de la música de color están, en cierto modo, representadas en este sencillo que dentro de muy pocas semanas va a ser familiar a todos los aficionados españoles. Y todos sabemos que la música de color tiene muchas virtudes.

### Nuevo sello discográfico para Maruja Garrido

Maruja Garrido acaba de firmar contrato como artista exclusiva de discos Belter. Maruja Garrido tiene depositadas grandes esperanzas en esta nueva etapa discográfica precisamente en el sello de sus grandes éxitos y al que vuelve muy ilusionada y con una serie de proyectos que irán tomando forma paulatinamente.

Coincidiendo con la firma de este contrato, el Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz (Murcia), localidad donde nació el popular artista, acordó recientemente rotular una de las calles con el nombre de Maruja Garrido.

REVISAR PERIODICAMENTE TUS ÚTILES DE TRABAJO Usando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes a la sociedad.

**CALMANTE VITAMINADO**  
LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B<sub>1</sub>

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 40 ptas. C. P. S. 1176/5690



# CINE

## «Viva María!», de Louis Malle

Nacionalidad, franco italiana. Productora, Nouvelles Editores de Films Artists Associated-Vides Cinematográfica, 1965. Título original, «Vive Marie». Director, Louis Malle. Guión, L. Malle, Jean Claude Carriere. Intérpretes principales: Brigitte Bardot, Jeanne Moreau, George Hamilton, Claude Brook.

Diez años después de su producción se ha estrenado esta película en Madrid, y a los doce años en Segovia. Estuvo prohibida tantos años evidentemente por su exaltación de la revolución y por la manera como implica símbolos y elementos eclesiásticos en el bando de los explotadores. El hecho es que esto no es todo lo que la película ofrece porque, por encima de todo, de lo que se trataba era de presentar juntas y repartiéndose los favores de la cámara, para que ninguna de las dos "se picase", a las dos "vacas sagradas" del cine francés, la Bardot y la Moreau. Ya en su día se hizo la propaganda en torno a este hecho y durante toda la primera mitad del film éste pertenece al género del cine de variedades y permite su lucimiento como actrices del género, aunque sin exhibicionismos, que en aquella época no se llevaban. Sólo en la segunda mitad empieza verdaderamente la película a funcionar como un relato de aventuras y de acción, al que se unen claros pronunciamientos ideológicos.

En todo caso, la película está hecha en clave humorística y Malle tiene la suficiente habilidad para, precisamente a través del humor, fusionar toda la serie de elementos dispares que integran el relato. Así, es el humor el hilo conductor y el lubricante de muchas situaciones y de algunas críticas muy duras, que al fin se resuelven en una carcajada, y es el humor también el que domina en los momentos de acción, conduciéndola por los cauces del más aparatoso y delirante cine de la destrucción, que como se sabe es una de las claves del mejor cine cómico de la vieja escuela.

R. B.

# MICHELIN

Precisa para su fábrica de Lasarte,  
(a 7 kilómetros de San Sebastián):

## PERSONAL PARA FABRICACION

SE REQUIERE:

- Interés de superación.
- Madurez y responsabilidad.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación dentro de nuestros servicios.
- Comedores de la empresa.
- Economato de la empresa.

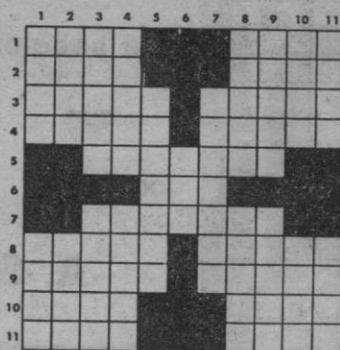
Interesados escribir a mano:

**S. A. F. E. N. MICHELIN - Ref. P. F.**  
Apartado 139 - SAN SEBASTIAN

Ref. O. E. número 1-11.057 de San Sebastián

### LEA VD. EL ADELANTADO

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Perezosa. Hijo de Adán y Eva.—2. Pueblo de Italia. Materija volcánica.—3. Mantillo. Dar vuel. tas.—4. Al revés, preparo una masa.—Al revés, caminar.—5. Semidios de las selvas.—6. Contemplan.—7. Acción y efecto de trazar.—8. Fenecid, Montículos de arena en las playas.—9. Pongo cotos. Seco, estéril.—10. Atadura. Ganso (Pl).—11. Animal plantigrado (Pl). Concavidad profunda.

**VERTICALES:** 1. Vapor que despiden los cuerpos en determinadas condiciones. Perjudicial.—2. Al revés, antigua ciudad persa. Gansos.—3. Llores. Pedazo.—4. Tomé para mí. Ceremonias.—5. Librado de un peligro.—6. Ocasión o tiempo en que ocurre una cosa.—7. Ciudad española.—8. Unea, asociación para un fin común. Fuertes, resistentes.—9. Poeta de los antiguos celtas. Agata veteada que suele emplearse para hacer camafleos.—10. Al revés, embarcación. Primer hombre.—11. Al revés, lago salado del SO de Asia. Insipido.

### SOLUCION

Adán.—11. Aral. Soso.  
9. Bardot. Ome.—10. Nave.  
Gramada.—8. Allan. Duros.—  
tos.—5. Salgado.—6. Vez.—7.  
mas. Trozo.—4. Assunt. Pi.  
Malo.—2. Susa. Ocas.—3. Gi.  
Vaho.  
**VERTICALES:** 1. Vaho.  
Ocas.—11. Ocos. Seno.  
9. Accto. Arido.—10. Lazo.  
Trazado.—8. Morid. Dumas.—  
dar.—5. Silvano.—6. Ven.—7.  
mus. Girar.—4. Amaso. Ar.  
Abel.—2. Asis. Lava.—3. Hu.  
Vaga.  
**HORIZONTALES:** 1. Vaga.

## TINTE SOL

NUEVA SUCURSAL  
**Obispo Quesada, 18**  
Próxima apertura



Monte motor DIESEL  
a su turismo.

El que hace publicidad  
saca provecho de ella, principal-  
mente porque su nombre surge en  
la imaginación del comprador en  
el momento preciso de comprar.



## Noticias para el ama de casa: PROMOCION SPAR HASTA EL SABADO PROXIMO

P. V. P.

**ACEITE** de soja Oro Rubio,  
botella de 1 litro **45,00**

**ACEITE** de girasol Arlesol,  
botella de 1 litro **64,00**

**NOCILLA** Guateque (1 o 2  
gustos), vaso 240 gramos **46,50**

**FIAMBRE** jamón delantero  
Dypork, kilo **178,00**

**BACALAO** 40/60 colas, gordo,  
kilo **173,00**

**PIMIENTOS** Loto,  
bote un octavo **8,00**  
bote un cuarto **14,00**

**ATUN** en aceite Albatros,  
lata 180 gramos **29,50**

**ALCACHOFAS** SPAR,  
8/10 frutos, bote ½ kilo **35,00**

**TOMATE** Orlando, salsa,  
bote medio kilo **24,00**  
bote cuarto kilo **13,50**

**CERA** Alex, incolora, bolsita **15,00**

**POLVOS** talco Calver, núm. 2 **13,50**

**POLVOS** talco Calver, núm. 3 **20,50**

**LIMPIADOR** Ajax, gigante,  
dos por **32,00**

**DETERGENTE** Ola,  
barril 5 kilos **285,00**

Y no olvide que al comprar,  
siempre sale usted ganando.

¡Que SPAR sigue regalando  
muchos SELLOS VALISPAR!

VSD  
1 2 3  
8 9 10  
15 16 17

# agenda

MARTES 25 DE ENERO

Van 25 días de 1977; faltan 340.

Sol: De 9,31 a 19,25.

Santoral: La conversión de San Pablo; santos Ananías, Maximino, Donato, Sabino, mrs.

Pensamiento: «Una onza de reputación vale más que mil libras de oro».

(Proverbio italiano)

## Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 912.

## Teléfonos

Guardia Civil ... 421100  
P. 18 de Julio ... 413495  
Policía ... 412087  
Bomberos ... 422222  
Urgencia S.O.E. ... 421400  
Cruz Roja ... 411430  
(Ambulancias)



## CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy 7,30 y 10,15, estreno: EL GRAN AMOR DEL CONDE DRACULA. Paul Naschy. 18 años.

SIRENAS.—Mañana martes sensacional estreno. JESUCRISTO SUPERSTAR. 18 y 14 años.

## Farmacías de guardia

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10  
Muerte y Vida, 2.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 668,4.  
Viento del Oeste.  
Temperatura máxima: 9,0.  
Lluvia recogida: 1,7 litros.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,5.  
Viento del Oeste.  
Temperatura mínima: 3,8.  
Temperatura a la una de la tarde: 5,6.



No gaste más gasolina, es más rentable el GAS-OIL



## NECESITO PERSONA

muy relacionada a ser posible con coche, no importa sexo. Presentarse en Parrilla Hotel Sirenas, el martes, día 25, a las 4,30 tarde.

Preguntar Encarnita.



## Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

Primera cadena

16,00, Niñez.  
16,55, Gallarda, paso mezzo y saltarello, de Vincenzo Gallilei.  
17,05, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,31, Avance informativo.  
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Novela.  
20,30, Telediario.  
21,00, Estudio estadio.  
21,45, Paisajes con figuras.  
22,15, Los hombres de Harrelson.  
23,00, Ultima hora.  
23,15, Despedida, oración y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Revista de cine.  
21,30, Musical pop.  
22,00, Redacción de noche.  
23,00, Despedida, oración y cierre.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Programa regional simultáneo.  
14,30, Apertura y presentación.  
14,31, Avance informativo.  
14,35, Gente.  
15,00, Telediario.  
15,45, ¿Quién es...?  
15,35, Pianísimo.  
16,00, Longstreet.  
16,55, Torre Bermeja, Albéniz.  
17,00, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,31, Avance informativo.

18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Novela.  
20,30, Telediario.  
21,00, 30 años de historia.  
21,30, La señora García se confiesa.  
22,00, Esta noche... Fiesta.  
23,00, Ultima hora.  
23,15, Teledeporte.  
23,25, Despedida, oración y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, ¿Qué es...?  
20,30, Opera.  
21,30, Recital.  
22,00, Redacción de noche.  
23,00, Despedida, oración y cierre.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, Información local. 2,00, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. A las 4,00, Esmeralda. 4,30, El tiempo y la calle. 5,00, El hombre que ríe. 5,30, La saga

de los Porreta. 5,45, Minutos musicales. 6,00, Cadena Ser. 6,10, Una alianza feliz (SER). 6,25, Maizena cocina (Ser). 6,30, Música para todos. 7,00, La fugitiva. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Sto. rosario. 8,00, Campeando. 8,45, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical Ser. 11,30, Hora 25 Ser. 1,00, Cierre.

**TINTE SOL**  
NUEVA SUCURSAL  
Obispo Quesada, 18  
Próxima apertura

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. N. Jiménez Muñoz - Delgado**  
TOCGINECOLOGO  
Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.  
Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde).  
Calle Rancho, 12 y calle José Zorrilla, 87-1.º E.  
Teléfonos 415735 y 424938

**ACCESORIOS LA UNION**

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SE SEGOVIA

**Recambios originales**

**FEMSA**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.  
Cada palabra más, 3,00.

### PERDIDAS

MARTILLO de barrenar desde Tineros a Segovia. Teléfono 413629.

### TRABAJO

SE necesita dependiente de mostrador. Club Lago.

SE necesita camarero de comedor. Razón: Restaurante Duque. (Ref. 4964).

NECESITO señorita responsable para cuidar dos niños. Tardes 6 a 10. Razón: San Agustín, 1, 3.º.

NECESITO empleada hogar. Daoiz, 21, primero.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 415402.

SE necesita chicas, botones, aprendiz. Razón: Hotel Casas. C/ Conista Lecea, 11. (Ref. 5257).

NECESITA empleada hogar informal, cocina sencilla, poca familia, buen sueldo. Madrid 2610971.

SE necesita empleada de hogar fija de 35 a 50 años, viuda o soltera. Sueldo 10.000 pesetas. Con informes. Interesadas: Teléfono 414521. (De 2 a 4 tarde).

PRECISO agente de ventas. Teléfono 560395.

MATRIMONIO con niño, necesita muchacha. Tel. 424843.

GANARAN 30.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Independiense. Escribanos. Promociones Rufeal. Novas-Rosal. (Pontevedra).

GANARAN dinero aprovechando tiempo libre efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante)

PARA la venta a funcionarios y empleados de grandes empresas, se necesita representante a comisión para distribución de lencería de importación, equipos para el hogar y ajueres de novia, con amplias facilidades de pago. Exigimos amplias referencias. Escribir «Farebesa», Apartado 3028. Zaragoza.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 412744.

SE precisa matrimonio, finca ganado vacuno a 4 kilómetros de Segovia. Buen sueldo. Razón Races. Teléfono 412900.

### ALQUILERES

BUSCO piso nuevo en alquiler. Teléfono 420765.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422782.

### COMPRAS

COMPRA casa Colonia Pascual Marín. Telf. 415458.

COMPRO Morris 1.300 Trabant en buen estado. Teléfonos 414481 y 413571 tardes.

COMPRO o alquilo piso céntrico. Teléfono 6527708 Madrid, sólo mañanas.

### PENSIONES

RESIDENCIA Tagore, la casa del estudiante. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

### ENSEÑANZA

PARA idiomas euroienguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

CAMIONES de ocasión. Pegasos, Barreiros, normales y volquetes. Todos los modelos. Revisados. Grandes facilidades. Finanzauto y Servicios, S. A. Se vende camión Pegaso 4 ejes. Cabina cuadrada, volquete. tres años. Facilidades de pago hasta 24 meses. Finanzauto y Servicios, S. A.

### VARIOS

NOVIOS en viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

TRABAJOS de tapicería económicos. Razón: teléfono 412019.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE necesita piso en alquiler, buen estado con 6 sin muebles. Céntrico, Miguel Tovar.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, nave industriales, traspaños, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

### VENTAS

TEJAS viejas planas. Teléfono 415629.

PARTICULAR vende dormitorio castellano completo en buen estado. Teléfono 414209. Llamar de 6 a 10,30.

VENDO piso cerca de Azoguejo, con calefacción, agua caliente y garaje. Telf. 421623.

VENDO plataforma Leclifera caja aluminio basculante, freno eléctrico, sin matricular. Teléfono 560395.

VENDO piso en Madrid barrio Moratalaz, comunicado, amueblado. Contado 1.600.000 pesetas. 4390872.

SE vende una cosechadora Claixon 1.530, seminueva. Teléfono 250. Cuéllar.

VENDO piso soleado, urbanización Los Castillos. Teléfono 420705.

VENDO cebada para siembra, de ciclo corto Palla R-1, Palla R-2, Wisa R-2. Todas ellas de las mejores procedencias. Colombino Amanz. Teléfono 75. Cuéllar.

### GANADOS

VENDO 11 chotos suizos de 5 a 6 meses. Sicilia Sanz Sanz. Cantalejo.

## Se ignora aún la identidad de los secuestradores de Villaescusa

Madrid, 24.—Los cuatro individuos que esta mañana secuestraron al teniente general Villaescusa, le estaban aguardando en la puerta de su domicilio y, cuando apareció, le hicieron entrar a empujones en su «Mercedes» oficial, que en ese momento se encontraba vacío, según han manifestado a «Cifra» testigos presenciales del hecho.

En torno a la identidad de los secuestradores, a la hora de redactar esta información funcionarios de policía mostraban diversas fotografías a los testigos para tratar de lo-

grar alguna identificación. Por el momento solamente se tienen noticias de que, de los 4 individuos, uno vestía gabardina y otro, que usaba bigote, llevaba un abrigo azul marino.

La primera alarma la dieron unas muchachas de servicio que, en la puerta del inmueble, acompañaban a unos niños para llevarlos al colegio. Estas señoritas, junto con el portero de la finca avisaron al vigilante jurado de la inmediata sucursal del «Banco de Navarra», que puso el hecho en conocimiento de la policía.

Según fuentes bien informadas el hecho de que el teniente general Villaescusa haya sufrido ya en el pasado dos infartos de miocardio agrava aún más —si cabe— lo ocurrido.—Cifra.

### APARECE EL COCHE

Madrid, 24.— Ha aparecido, en una calle de Madrid, el coche en el que los secuestradores se llevaron esta mañana al teniente general don Emilio Villaescusa Quiles.

En el interior del vehículo fue encontrado por la policía el conductor oficial del coche, amordazado.—Cifra.

### ¿OBRA DEL GRAPO?

Madrid, 24.—Cuando han transcurrido aproximadamente tres horas del secuestro del teniente general D. Emilio Villaescusa Quiles, no se tienen noticias que permitan identificar al grupo al que pertenecen los secuestradores, pero, según ha podido saber «Cifra» de fuentes dignas de crédito, es muy posible que el «Grapo»

haya intervenido en el secuestro.

Según nuestras fuentes, parece ser que uno de los secuestradores es un joven, con una cicatriz en un ojo, y podría

tratarse de Luis Alvarez Fernández, presunto miembro del «Grapo» grupo que realizó el secuestro del presidente del Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol y Urquijo.—Cifra.

## MADRID

### VIOLENTOS ENFRENTAMIENTOS EN LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

Madrid, 24.—Las fuerzas de orden público han tenido que intervenir en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense para retirar banderas y defenderse de los ataques de grupos de universitarios que protestaban por el asesinato ayer en Madrid del joven estudiante Arturo Ruiz García.

Un «jeep» de la Policía fue rodeado y alcanzado por diversos objetos contundentes que les lanzaban los estudiantes, cerca de la Facultad de Derecho, y se registraron enfrentamientos violentos aunque, al parecer no hubo consecuencias ni detenciones.

Por otra parte, se registró hoy huelga de profesores no numerarios en las facultades de Filosofía y Letras, Derecho, Políticas y Ciencias de la Información.—Cifra.

## NOTAS BREVES

**INDIRA GANDHI CELEBRA HOY** su undécimo aniversario como primer ministro de la India mientras los Partidos de la oposición se preparan para derrotarla en las elecciones generales que se celebrarán en marzo próximo.

**EL PRESIDENTE DE U.S.A., CARTER**, ha hecho un llamamiento para poner fin a las pruebas nucleares «en forma instantánea y total» como parte de un amplio programa destinado a impedir la expansión del armamento nuclear y, finalmente, desterrarlo de la Tierra.

**EL GOBIERNO DE MINORÍA BLANCA** de Rodesia rechazó hoy las nuevas propuestas británicas para la reanudación de las negociaciones con los nacionalistas negros, se informa hoy en Londres. La decisión de Ian Smith y de su Gabinete supone un frasco total de la misión diplomática de Ivor Richard por seis países africanos y de la nueva iniciativa del Gobierno de Londres.

**EL PROYECTO DE LEY SOBRE EL ABORTO** aprobado el pasado día 21 por la Cámara de Diputados de Italia se enviará, entre hoy o mañana, al Senado para su discusión y se espera que antes de Pascua —en abril— se efectúen las votaciones de la Cámara Alta.

**LA UNION SOVIETICA REALIZA GESTIONES** cerca de varios miembros árabes de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEC), a fin de formar un consorcio («cartel»), con ella y los países europeos del Este informa «Kuwait Times» esta mañana.

**EL PARTIDO LIBERAL (PL)**, que preside Enrique Larroque, ha acordado su incorporación al Centro Democrático, conforme a las conversaciones mantenidas con el Partido Popular, según un comunicado del comité ejecutivo del «PL» facilitado hoy a «Cifra».

### Un minuto de poesía

#### AUNQUE QUISIERA EXISTIR

Yo ya no existo.  
Mi voz aún se oye,  
pero con el tiempo morirá,  
dejará de existir,  
como ruinas excelsas  
de un glorioso pasado.  
Yo ya no existo.  
Porque el hombre  
se esfuma cuando ama.  
Yo amo... quiero, siento...  
y he dejado de existir,  
y tú has dejado de existir,

porque te amo;  
porque mi amor nos lleva  
a otras cotas lejanas  
donde ni tú eres tú,  
ni yo soy yo,  
sino que somos tú y yo.  
dos... uno y uno...  
pero aun así,  
he dejado de existir;  
porque te siento.

LUIS MIGUEL

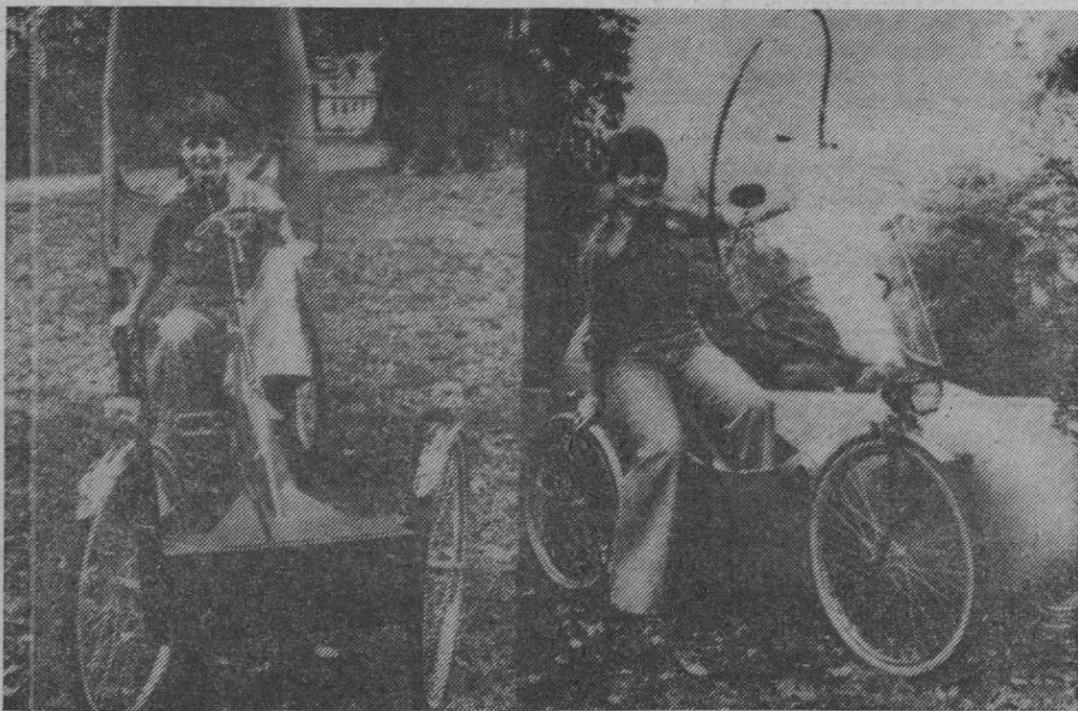
## TIEMPO



Dentro del régimen de vientos del oeste, húmedos y tem-

plados, que desde hace varios días afecta a España, tendremos hoy un intervalo de mejoría, desde luego parcial e incompleta, pero con apertura de grandes claros en numerosas regiones.

En la meseta norte, nubosidad variable con grandes claros y temperaturas moderadas.



Estos no son mini-autos, sino vehículos a pedal con carrocerías, utilizables en cualquier época del año. Los rodados fueron desarrollados en Colonia por un grupo bajo la dirección del profesor ingeniero Paul Schöndorf y bautizados con la denominación de «Muscar» (muscle car). En la foto podemos apreciar a la izquierda el modelo turismo y a la derecha el deportivo. En ambos modelos el techo es plegable lo que permite el fácil acceso al rodado. El modelo deportivo tiene una longitud de 2,01 m., 0,87 metros de ancho y 1,1 de alto. Toda vez que las piernas aguanten, desarrolla 42 kilómetros por hora. El turismo 32 kilómetros por hora. Tienen amortiguador, freno y marcha de tres cambios.

## Tomó posesión el nuevo presidente del «INI»

Madrid, 24.—El I.N.I. es un patrimonio colectivo de todo el pueblo español; es una magna empresa nacional de utilidad pública; una propiedad social comunitaria que, por ser el resultado del trabajo y del ahorro de todos los españoles, tiene que evitar cualquier tentación de convertirse en un «ghetto» cerrado y tecnológico, ha declarado don Francisco Giménez Torres en su discurso de toma de posesión como presidente del Instituto Nacional de Industria, acto celebrado esta mañana.—Cifra.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# DEPORTES



Así fue el primer gol de la Gimnástica Segoviana. La estirada del meta fue inútil.—(Foto Aurelio M.)

## 6-0. En las lagunas de El Peñascal rompió la Gimnástica Segoviana su racha negativa

El triunfo se fraguó en la segunda parte, con la caída física de los jugadores visitantes

### ALINEACIONES:

**C. D. Colonia Moscardó:** Padín; Lolo, Velázquez, Germán; Alvarez, Alcolea; Pando (Ortiz), Muñoz, Hernández (Rodríguez), Lázaro y Panocha.

**G. Segoviana:** Bellota; Susi (Diego), Emilio, Cerezo; Dani, Vegas; Amador, Valeriano, Morillo, Cuéllar I (Tato) y Julito.

### ARBITRO:

Le correspondió dirigir el encuentro al señor Rodríguez Domínguez. Pese a que no le sobraban kilos, la verdad es que no se "despeinó" corriendo. Durante la primera parte se limitó a dirigir las acciones desde el centro del terreno, por lo cual las faltas las señalaba tarde y mal. En la segunda parte sus compañeros de línea le debieron advertir de su falta e intentó enmendarla. Sin embargo, y pese a las escasas complicaciones que ofreció el encuentro, no estuvo muy seguro en sus decisiones, por lo que dejaremos el examen de su actuación en irregular.

### GOLES:

1-0. Minuto 39. Córner que lanza Julito recogiendo el balón Valeriano, ante el rechace de los defensas, y marcando por el centro de la portería.

2-0. Apenas se han jugado diez segundos de la continuación, cuando un centro de Valeriano desde su extremo y sin ningún peligro, no acierta a recogerlo Padín y el balón se le introduce en el marco.

3-0. Minuto 65. Córner lanzado por Valeriano que Julito en plancha introduce en las mallas.

4-0. Minuto 71. Un gran pase de Tato a Morillo es aprovechado por éste, que gana en su carrera a los defensas y bate en la salida al portero. Gran gol.

5-0. Minuto 79. Nuevo lanzamiento de esquina de Valeriano que Morillo consigue rematar pese a la oposición de tres defensas.

6-0. Minuto 86. Amador, muy bullicioso, recoge el balón y dentro del área tira con efecto marcando un bonito gol.



Uno de los muchos momentos de peligro ante la portería del Moscardó.—(Foto Aurelio M.)

### INCIDENCIAS:

El encuentro dio comienzo, sin saber porqué, con ocho minutos de retraso. La laguna estaba espléndida. El agua y el barro formaban un fenomenal conjunto donde los jugadores, y algún espectador, podían mancharse de barro a su gusto. Era un espectáculo auténticamente maravilloso el presenciar el estado en que se encuentra la atractiva laguna de El Peñascal con vistas a poderse enseñar a los turistas en la próxima campaña de verano. Fabuloso, señores. Acudió bastante público al campo, pese a todo. El árbitro anuló dos goles a los locales por situaciones de fuera de juego. Hubo tarjetas blancas (el árbitro no se ha enterado todavía del cambio, o las laya con detergente), para tres jugadores visitantes, Hernández, Alcolea y Panocha. Trece saques de esquina lanzaron los de aquí y uno los de Madrid. La sustitución de Pando hubo de realizarse por lesión en una pierna de este jugador, que abandonó el terreno de juego en camilla. Sin embargo, carece de importancia la dolencia. Nos alegramos. Un sector del

(Continúa en la pág. 18)

## SANCIONES

Recibimos notificación oficial de las sanciones impuestas por el Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol, en relación con los encuentros jugados el pasado día 16, y de las que recogemos las referidas a nuestra provincia.

De la Gimnástica Segoviana, a Daniel Sanz Polo se le amonesta y multa con 250 pesetas, a Julio Montes Bañista, amonestación, tercera advertencia y 1.250 pesetas de multa y a Jesús Bellota Navas, amonestación y 250 pesetas; al primero por juego peligroso, el segundo por pérdida de tiempo y al tercero por dirigirse al árbitro. Del Bernúy, a José Martí Sobrero, tres partidos y sanción de 300 pesetas por insultos al árbitro. (Del Coca, a Luis Velázquez Martín por doble amonestación por causa de juego peligroso y dirigirse al árbitro.

## POR 1-0 PERDIO EL ACUEDUCTO EN EL CAMPO DEL ASLAND

Luciano fue expulsado por acumulación de tarjetas

**Alineaciones.**—Asland: Pozuelo; Vela, Delgado, Colinas; Calvo, Lázaro; Villasevil, Otín, Nieto, Salas y Mediavilla.

**Acueducto:** Del Oso; Arribas, Fuentetaja, Bermejo; Villoria, Herrero, Bibi, Manolo, Pinillos, Calvo, Blanco. En el minuto 15 Luciano sustituyó a Villoria y en el 43, Valiente a Calvo.

Arbitró el señor Añamínos Barreña, que empezó bien, con neutralidad, pero cuando vio que el público se le echaba encima, comenzó a perder los nervios y optó por favorecer a los locales, por lo que señaló reiteradas faltas contra los segovianos; unas lo fueron, efectivamente, pero otras varias no tuvieron altura para sanción. En el primer tiempo amonestó a Herrero y luego a Luciano por entrada a un contrario con violencia en ambas ocasiones, y como Luciano repitió, en el minuto 33 decretó su expulsión al haber acumulado dos tarjetas. En la segunda parte amonestó también a Colinas, del Asland.

\*\*\*

El encuentro se inicia con

las naturales precauciones por ambos lados y con los también habituales ataques de tanteo para comprobar cómo responde el contrario. Ocurrió luego que a estos ataques y contrataques, uno y otro equipo respondía adecuadamente y de forma continuada, por lo que fue prácticamente imposible a ninguno de ellos erigirse en dueño y señor del campo. De esta forma, todo el primer tiempo transcurrió en medio de un tira y afloja por ambos lados. A un ataque

de los segovianos, respondía con otro el Asland, dando ocasión a Del Oso de lucirse con mucha frecuencia; por cierto que la actuación del guardameta segoviano fue espléndida a lo largo de todo el encuentro, señalándose como el jugador más sobresaliente de los dos equipos.

En los avances realizados por el Acueducto, hubo varios momentos de auténtico peligro para la meta del Asland,

(Continúa en la pág. 18)



DOR  
CAMILO  
taberna \* segovia

La casa del  
café IRLANDES  
en  
Segovia

Gobernador Fernández  
Giménez, 14

## 6-0. En las lagunas de El Peñascal rompió la Gimnástica Segoviana...

(Viene de la pág. 17)

público pidió la salida de Tato al terreno de juego y el entrenador local aceptó la petición cuando faltaban 20 minutos para concluir el encuentro.

### CUIDADO CON LOS ESPEJISMOS

Marcar seis goles y no recibir ninguno a cambio, no cabe duda de que es, para cualquier equipo, un resultado redondo. Mas si tenemos en cuenta que el receptor de tal goleada es el penúltimo clasificado de la tabla y que su marcha a lo largo de lo que llevamos de temporada no ha sido, ni mucho menos, brillante quizás la victoria no resulte tan redonda. Justo es señalar aquí la importancia del logro del resultado, teniendo en cuenta de que el lamentable estado del terreno de juego no dejaba practicar, ni a unos ni a otros, ninguna clase de juego en el aspecto positivo del mismo. También hemos de hacer la salvedad de que el equipo, de principio a fin, luchó con unas tremendas ganas por conseguir marcar goles y que si abandonó el terreno de juego en la primera mitad con un solitario gol a su favor, la ilusión y el esfuerzo realizado durante los siguientes cuarenta y cinco minutos le hicieron acreedor al marcador final.

El entrenador visitante había colocado a sus jugadores, de salida, en un estrecho marcaje de todos y cada uno de los jugadores locales. La táctica no podía ser más acertada debido sobre todo, y otra vez más, al estado del terreno. Puesto que al no poder jugar el balón en base de pases cortos y sí a fuertes lanzamientos, la ventaja la tenía siempre el equipo visitante que jugando al contra-golpe podía llevarse el encuentro. Sin embargo en esta ocasión los defensas azulgrana fueron un valladar, casi insalvable, para los escasos efectivos madrileños en las líneas de ataque. Con todo los visitantes aguantaron el «tipo» y el raquíto uno a cero era, quizás, esperanzador para ellos.

A los gimnásticos se les puso el «santo» de cara ante el fenomenal fallo de Padín a escasos segundos de haber comenzado la segunda mitad. Fue sin duda el gol que abrió el camino para la goleada, puesto que a partir de aquí el juego y el empuje local se hizo más agobiante; el juego por las alas fue más incisivo y el barro hizo mella en los jóvenes jugadores del Moscardó. Los cuales a partir del tercer gol se vinieron abajo quedando a merced del ímpetu azulgrana.

Quisiéramos en este resumen final hacer mención al juego de cada uno de los jugadores azulgrana que esta tarde se han batido el «cobre». Bellota no ha tenido trabajo alguno, al menos con dificultades. Tal era la escasa profundidad y peligrosidad de los contrarios. Susi, siguió en una línea de buen juego, la salida de Diego en la segunda mitad supliéndole fue a petición propia por cansancio. Emilio no hubo de emplearse a fondo en sus acciones. Su juego fue cómodo. Cerezo, muy bien. Sabe dónde ha de estar en cada momento y su juego es bullicioso y de fuerza. Dani, le toca la misión más ingrata. Nunca sale con sitio fijo en el terreno, o al menos en la defensa, y le toca cubrir mucho terreno. Difícil misión la suya. Vegas, su fortaleza física le hace correr durante todo el encuentro en apoyo de defensas y delanteros; realizó bien su labor. Amador; no estaba el terreno para el juego que él realiza; mejor en la segunda mitad, con terreno menos pesado por su lado. Valeriano es, sin duda y junto con Cerezo, el mejor jugador en lo que va de temporada; posee unas grandes facultades que no escatima en ningún momento y es capaz de jugar en cualquier puesto del equipo con la misma efectividad. Ayer de interior realizó un gran encuentro marcando dos goles y estando presente en otros dos. Morillo parece que ha salido del letargo. Lucha de principio a fin y busca balones por todo el terreno; ayer marcó dos goles preciosos. Cuellar I ayer no encontró su lugar en el campo; su juego fue más negativo que positivo; el cambio debió haberse realizado antes. Julito muy flojo; en la primera mitad se empeñó en correr su línea pegado a la banda lo cual permitía a su secante tener toda la ventaja por el barro que paraba el balón. Diego muy bajo de juego durante los cuarenta y cinco minutos que jugó. Tato no tuvo tiempo de hacer nada.

Vamos a pensar que la victoria de ayer no es un espejismo y que el bache ya ha pasado.

J. M.ª

## Opiniones al final del encuentro

El mister visitante, Juan Bautista Santos no estaba demasiado afectado por la derrota de su equipo. Lo había tomado con buena filosofía y sus contestaciones a nuestras preguntas tienen el sello de la prudencia.

—¿Le ha parecido normal el resultado?

—No es normal. Lo que pasa es que siempre «tiran» en contra de los amateurs. Si se llegan a señalar los dos penaltys que al comienzo del encuentro se cometieron en el área local a mis jugadores, el encuentro habría cambiado por completo. Esto nos ha perjudicado de una forma tremenda, puesto que mis jugadores son muy jóvenes y pierden en seguida la moral. También el fallo de nuestro portero en el segundo gol ha supuesto un «mazazo» para los míos.

—¿Quiere decir entonces que el árbitro les ha perjudicado?

—No, yo del árbitro no quiero opinar. (?)

—Entonces, ¿a quién hecha la culpa del resultado?

—Mire, hemos venido a Segovia con muchas bajas y he tenido que alinear a tres juveniles. Los jugadores de nuestro equipo son totalmente amateurs y solamente se les paga al mes 600 pesetas de transporte.

—¿Su opinión del contrario?

—La verdad es que creí que me iba a encontrar con un equipo más flojo que el que he visto hoy. Me ha gustado mucho el juego del 9 (Morillo), que creo tiene un gran porvenir. También la labor de los extremos me ha gustado y a la defensa la he visto con mucha fuerza.

—La clasificación actual de su equipo, ¿es la que le corresponde?

—Sí. No deseo buscar palabras bonitas a nuestra actual situación. Somos un equipo totalmente nuevo con chicos de la cantera que lo único que pretendemos es sacar jugadores para el primer equipo. Esto es todo. Ahora, si me permite, quisiera agradecer al delegado de campo y al masajista las atenciones que para nosotros han tenido.

\*\*\*

ALEJANDRO ADRIAN DE MIGUEL, está satisfecho con la actuación, y el resultado de su equipo.

—Alejandro, ¿es un espejismo lo de esta tarde?

—No lo es. Yo diría que es el justo premio a un trabajo que venimos haciendo durante toda la temporada y que alguna vez tenía que dar sus frutos. Los goles no entran y esto era lo que hacía que el equipo no se encontrara asimismo.

—Sin embargo el contrario era una «perita en dulce», ¿no crees?

—No tanto. Este es un equipo al que los gallitos del grupo se han visto mal para ganar en muchas ocasiones. Lo que pasa es que hoy nos ha salido nuestro partido y hemos ganado a este equipo,

como podíamos haber ganado a otro.

—¿Qué destacarías de su equipo?

—A todos, porque todos han luchado con una bravura sensacional. En un campo que lo difícil es pegar al balón, ellos han sabido sacar provecho de su dominio. Esta es una victoria que nos da moral para seguir luchando en todos los encuentros y demostrarnos a nosotros mismos que somos un equipo más de los que juegan en el grupo, ni mejor ni peor, y que podemos ganar a cualquiera.

—El cambio de Susi por Diego, ¿por qué se hizo?

—Fue un cambio obligado ya que Susi me dijo que estaba cansado por la lucha del primer tiempo sobre el barro.

Por eso creí oportuno cambiarle.

\*\*\*

Al término del encuentro, al que había llegado al término de la primera parte, entro en los vestuarios, con el fin de felicitar a los jugadores, el gobernador civil de la provincia, al cual, y a la salida de los mismos, le hicimos una pregunta.

—¿Qué le ha parecido el encuentro?

—Hey, pese a que sólo he visto la segunda parte, se ha visto un buen encuentro. Lo que ya no me ha gustado tanto es el lamentable estado en que se encuentra el terreno de juego.

Nos hubiese gustado hacerle más preguntas, pero no hubo tiempo para más.

J. M.ª

## Por 1-0 perdió el Acueducto en el campo del Asland

(Viene de la pág. 17)

y disparos de Calvo y Blanco no dieron en la diana por retener demasiado la pelota en sus pies.

\*\*\*

En la continuación, los primeros minutos tuvieron una similitud bastante grande con el primer período, pero como se jugaba ya con un muchacho menos, por causa de la expulsión de Luciano, el esfuerzo del equipo tuvo que ser mayor, y las líneas no funcionaban con la misma precisión, aunque cada uno de ellos siguió luchando con enorme entusiasmo frente a un equipo de características muy similares, en el que también se empleaban todos a fondo. Lógicamente, el Asland, en el deseo de obtener la victoria, empezó a atacar con mayor fuerza y constantemente a medida que el partido se enaminaba a su final, por

lo que el Acueducto tuvo que asegurar su sistema defensivo, si bien no pudo impedir que en el minuto 41, en medio de un «bosque» de piernas, un balón lanzado contra la meta de Del Oso llegase a la red, ante la desesperación del guardameta y sus compañeros que merecieron, creemos, un mejor resultado.

A. P.

\*\*\*

El C.D. Acueducto entregó a mediodía, al propietario del bar Narcea, de Madrid, donde el equipo almuerza los domingos que efectúa desplazamiento, una placa —grabada por el vicepresidente del club señor Muñoz— con una inscripción de agradecimiento por las atenciones del propietario hacia el club. La entrega la hizo el delegado del equipo, señor Antequera, que pronunció unas palabras, agradeciendo el gesto el propietario del bar Narcea que brindó porque el Acueducto ascienda de categoría.

Ante el acto celebrado, tres directivos del Real Avila que acompañaban a su equipo —que almorzaban también en el restaurante— pidieron al dueño del mismo ver el obsequio, del que hicieron grandes elogios.

**Más información deportiva en páginas de tipografía**

### PEÑA SEGOVIANA DEL ATHLETIC CLUB BILBAO

Se recuerda a los señores socios de esta peña, pasen por el domicilio social, «Bar Monterrey», antes de finalizar el presente mes, con el objeto de retirar sus correspondientes tarjetas y poder hacer su inscripción definitiva.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de quien desee inscribirse como socio, lo haga a la mayor brevedad, por estar próximo el cierre provisional.

LA JUNTA DIRECTIVA

# Juegos Escolares Nacionales

Resultado de los partidos correspondientes a la octava jornada de los Juegos Escolares Nacionales en su fase provincial:

**CATEGORIA JUVENIL**  
Baloncesto.— Maestría, 49; Maristas, 49.  
Balonmano.—Maestría, 23; Maristas, 21.  
Seminario Claret-A. Laguna (suspendido).  
Fútbol.—Seminario Claret-Seminario Diocesano (suspendido).  
Voleibol.— Claret, 2; Maristas, 0. No presentado Maristas.  
A. Laguna, 2; S. Diocesano, 1.  
Maristas, 1; S. Diocesano, 2 (jugado el viernes).

**CATEGORIA CADETES**  
Fútbol.—Seminario Claret, 3; A. Alcázar, 0.  
Maristas, 0; A. Laguna, 2.  
Claret, 2; S. Diocesano, 1.  
Baloncesto.— Claret - Seminario Claret (suspendido).  
Maestría, 32; S. Diocesano, 20.  
Balonmano.— A. Alcázar, 10; Maristas, 19.  
A. Laguna, 27; Maestría, 7.  
Voleibol.— Maristas, 1; A. Laguna, 2 (jugado el viernes).  
S. Claret, 2; Maristas, 0.  
A. Alcázar, 2; S. Diocesano B, 0.  
A. Laguna, 2; S. Diocesano A, 0.

## LA QUINIELA GANADORA

At. Madrid - Celta ..... 1  
Valencia - R. Sociedad ..... 1  
Zaragoza - Español ..... x  
Burgos - Elche ..... 1  
Sevilla - Betis ..... 1  
Hércules - Las Palmas ..... 1  
Barcelona - Santander ..... 1  
At. Bilbao-R. Madrid ..... 1  
Salamanca - Málaga ..... 1  
Gijón - Valladolid ..... 1  
Jaén - Alavés ..... 1  
Rayo - Córdoba ..... 1  
Cádiz - Coruña ..... 1  
Castellón - Oviedo ..... 1

Un total de 48.721 máximos apertantes de 14 resultados aparecieron en el curso del primer escrutinio de la vigésima jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, que finalizó esta madrugada.

**Especialistas al servicio del deporte**



**Deportes EVEREST**

Proveedores material deportivo - colegios

**Solicite cheques compra**

# Resultados y clasificaciones

## PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 3; Gelta, 0  
Valencia, 1; R. Sociedad, 0  
Zaragoza, 3; Español, 3  
Burgos, 3; Elche, 1  
Sevilla, 3; Betis, 2  
Hércules, 2; Las Palmas, 1  
Barcelona, 7; Santander, 0  
At. Bilbao, 4; R. Madrid, 1  
Salamanca, 3; Málaga, 0

	J	G	E	P	F	C	P
BARCELONA.....	19	12	3	4	46	17	27
At. Madrid.....	19	11	4	4	31	17	26
Valencia.....	19	9	5	5	36	27	23
R. Sociedad.....	19	9	5	5	36	19	23
Español.....	19	8	5	6	36	35	21
Las Palmas.....	19	8	4	7	25	25	20
At. Bilbao.....	19	7	5	7	31	31	19
R. Madrid.....	19	8	3	8	35	34	19
Salamanca.....	19	8	3	8	18	20	19
Sevilla.....	19	5	9	5	14	20	19
Betis.....	19	8	2	9	26	27	18
Elche.....	19	7	4	8	27	29	18
Hércules.....	19	6	5	8	15	21	17
Santander.....	19	6	5	8	23	37	17
Burgos.....	19	6	4	9	24	30	16
Celta.....	19	5	6	8	11	17	16
Zaragoza.....	19	3	7	9	21	31	13
Málaga.....	19	3	5	11	11	29	11

## SEGUNDA DIVISION

Gijón, 2; Valladolid, 1  
Jaén, 1; Alavés, 0  
Granda, 1; At. Barcelona, 0  
Tenerife, 3; San Andrés, 3  
Huelva, 0; Getafe, 1  
C. Sotelo, 2; Tarrasa, 1  
R. Vallecana, 6; Córdoba, 0  
Cádiz, 4; Coruña, 1  
Castellón, 3; Oviedo, 1  
Pontevedra, 2; Levante, 1

	J	G	E	P	F	C	P
GIJON.....	21	11	7	3	34	17	29
R. Vallecana.....	21	11	6	4	28	16	28
Jaén.....	21	10	7	4	25	18	27
Cádiz.....	21	9	7	5	38	23	25
Oviedo.....	21	10	4	7	29	29	24
Tarrasa.....	21	8	7	6	27	15	23
C. Sotelo.....	21	8	5	8	24	29	21
Valladolid.....	21	8	4	9	33	30	20
Levante.....	21	7	6	8	27	29	20
Getafe.....	21	8	4	9	20	25	20
Coruña.....	21	5	10	6	19	26	20
R. Huelva.....	21	7	6	8	17	25	20
Córdoba.....	21	6	7	8	22	24	19
S. Andrés.....	21	5	9	7	23	27	19
Pontevedra.....	21	5	9	7	20	24	19
Tenerife.....	21	7	5	9	27	35	19
Alavés.....	21	5	8	8	24	27	18
Barcelona At.....	21	6	5	10	20	23	17
Castellón.....	21	6	5	10	23	28	17
Granada.....	21	5	5	11	17	27	15

## PRIMERA PREFERENTE OESTE

Cacabelense, 0; Salmantino, 0  
Béjar, 3; Peñaranda, 0  
Bembibre, 1; Burgos P., 4  
Guardo, 3; La Bañeza, 1  
C.D. Militar, 2; C. Rodrigo, 2  
Toresana, 1; Arandina, 3  
Dueñas, 1; Astorga, 2  
Venta Baños, 3; Cuéllar, 1  
Monterrey, 2; Benavente, 2  
Valladolid P. 2; Medinense, 0

	J	G	E	P	F	C	P
Arandina.....	21	15	4	2	52	16	34
Salmantino.....	21	13	4	4	61	21	30
Venta Baños.....	21	11	8	2	27	15	30
Guardo.....	21	12	3	6	40	24	27
Béjar.....	21	10	6	5	26	15	26
Burgos P.....	21	10	6	5	23	15	26
G. Medinense.....	21	11	4	6	25	26	26
C.D. Militar.....	21	7	10	4	33	35	24
La Bañeza.....	21	9	5	7	30	20	21
Valladolid P.....	21	9	3	9	20	21	21
C. Rodrigo.....	21	7	6	8	30	34	20
Peñaranda.....	21	8	4	9	27	33	20
C.D. CUÉLLAR.....	21	7	5	9	22	25	19
Cacabelense.....	21	5	8	8	22	25	18
Bembibre.....	21	7	4	10	31	43	18
Astorga.....	21	7	3	11	27	28	17
Benavente.....	21	6	5	10	28	30	17
Toresana.....	21	3	8	10	23	35	14
Monterrey.....	21	1	5	15	20	14	7
C.D. Dueñas.....	21	0	3	18	10	50	3

La Bañeza figura con dos puntos menos por sanción federativa.

## PRIMERA PREFERENTE CASTELLANA

Boetticher, 2; Alcorcón, 1  
R. Vallecana, 0; Urbis, 1  
S. Fernando, 1; R. Madrid, 1  
Alcalá, 1; At. Madrileño, 0  
Talavera, 0; Toledo, 1  
Segoviana, 6; Moscardó, 0  
Conquense, 1; Leganés, 1  
Manchego, 1; Ciempozuelos, 1  
Sonseca, 0; Arganda, 0

	J	G	E	P	F	C	P
Leganés.....	15	10	4	1	29	10	24
Alcalá.....	15	11	1	3	29	10	23
Arganda.....	15	8	5	2	29	15	21
Ciempozuelos.....	15	8	3	4	26	18	19
Alcorcón.....	15	8	3	4	21	15	19
San Fernando.....	15	7	3	5	25	14	17
R. Madrid.....	15	6	5	4	32	23	17
Urbis.....	15	6	5	4	20	18	17
Manchego.....	15	6	5	4	18	14	17
Toledo.....	15	6	5	4	22	19	16
Sonseca.....	15	7	1	7	21	21	15
Conquense.....	15	4	6	5	17	19	14
G.SEGOVIANA.....	15	4	3	8	26	23	11
Boetticher.....	15	5	1	9	11	22	11
R. Vallecana.....	14	2	3	9	11	26	7
Talavera.....	15	3	1	11	11	34	7
Moscardó.....	15	2	2	11	5	43	6
At. Madrileño.....	13	1	3	9	12	24	5

## SEGUNDA REGIONAL

Torpedo-66, 2; Burgoñondo, 0  
Arenas, 5; Tarancón, 1  
Marchamalo, 4; S. José Obrero, 2  
Asland, 1; Acueducto, 0  
R.P. Avila, 0; El Escorial, 1  
Santa Bárbara, 0; Parla, 3  
Navalcarnero, 3; C.Villalba, 1  
At. Cercedilla, 1; Sigüenza, 1  
Cabreraña, 6; El Tiemblo, 1  
Azuqueca, 3; Villa-Prado, 1

	J	G	E	P	F	C	P
Parla.....	19	16	0	3	64	16	32
Azuqueca.....	19	13	2	4	31	16	28
Asland.....	19	11	5	3	36	23	27
Arenas.....	19	10	6	3	42	17	26
Santa Bárbara.....	19	12	1	6	38	24	25
El Escorial.....	19	11	3	5	31	26	25
R.P. Avila.....	19	9	4	6	29	27	22
At. Cercedilla.....	19	8	5	6	28	27	21
ACUEDUCTO.....	19	8	3	8	32	34	19
Torpedo-66.....	19	9	1	9	31	35	19
Tarancón.....	19	7	5	7	30	36	19
Navalcarnero.....	19	7	3	9	32	41	17
Marchamalo.....	19	7	2	10	31	30	16
Cabreraña.....	18	6	3	9	37	33	15
Burgoñondo.....	19	4	6	9	28	43	14
Sigüenza.....	18	6	1	11	26	37	13
Villa-Prado.....	19	5	2	12	26	47	12
San José Obr.....	19	4	3	12	30	41	11
C. Villalba.....	18	4	3	11	24	46	11
El Tiemblo.....	18	0	4	14	19	52	4

## TERCERA REGIONAL (Segovia)

Vicosa-Granja, 2; Monteresma, 2  
Coca, 0; Bernuy, 2  
Olombrada, 0; Zarzuela, 1  
Cantimpalos, 5; El Espinar, 3  
San Rafael, 2; Escalona, 1  
Cantalejo, 5; N. de Oro, 1  
Abades, 3; Sepúlveda, 0  
Fuentepelayo, 0; Pinillo, 1  
Mozoncillo, 2; Riazano, 4  
Turégano, 2; Cuellarano, 2

	J	G	E	P	F	C	P
CANTALEJO.....	19	12	5	2	46	17	29
Zarzuela.....	19	11	4	4	41	29	26
Cantimpalos.....	19	11	3	5	43	26	25
Turégano.....	19	9	7	3	36	22	25
Escalona.....	19	10	4	5	31	23	24
Pinillos.....	19	10	3	6	27	23	23
Vicosa-Granja.....	19	9	4	6	29	30	22
Cuellarano.....	19	8	5	6	36	22	21
Sepúlveda.....	19	9	3	7	29	26	21
El Espinar.....	19	8	5	6	29	30	21
Abades.....	19	8	3	8	27	23	19
Bernuy.....	19	7	4	8	37	36	18
Coca.....	19	7	3	9	31	34	17
Navas Oro.....	19	7	3	9	31	40	17
San Rafael.....	19	6	3	10	30	37	15
Riazano.....	19	8	1	10	27	30	14
Monteresma.....	19	4	5	10	32	42	13
Fuentepelayo.....	19	4	5	10	29	43	13
Mozoncillo.....	19	2	4	13	18	44	8
Olombrada.....	19	2	2	15	9	42	6

El Riazano figura con tres puntos menos por sanción federativa.

## PRIMERA DIVISION Adheridos

Voltoya, 1; N. Asunción, 4  
Ayllonesa, 4; Prádena, 1  
Carbonero, 6; Aguila, 1  
Navalmanzano, 2; Sanchonuño, 1  
Cabezuela, 2; Villedado, 3  
Descansa Zorrilla

	J	G	E	P	F	C	P
CARBONERO.....	13	7	5	1	36	19	19
Zorrilla.....	12	7	3	2	47	23	17
N. Asuncion.....	12	7	3	2	38	20	17
Ayllonesa.....	13	8	0	5	35	29	16
Villedado.....	12	6	2	4	29	25	14
Prádena.....	13	5	3	5	17	26	13
Sanchonuño.....	13	5	2	6	18	18	12
Navalmanzano.....	12	4	2	6	17	19	10
Aguila.....	13	4	1	8	18	38	9
Cabezuela.....	13	3	1	9	17	22	7
Voltoya.....	12	1	2	9	17	40	4

## PRIMERA REGIONAL JUVENIL

(GRUPO A)

Carbonero, 0; Coca, 5  
Monteresma, 3; El Espinar, 4  
Abades, 1; Vicosa-Granja, 1  
Descansa Acueducto y N. Asunción

	J	G	E	P	F	C	P
EL ESPINAR.....	9	8	0	1	30	12	16
Acueducto.....	7	7	0	0	45	1	14
Coca.....	9	5	1	3	27	22	11
Vicosa-Granja.....	9	3	3	3	13	20	9
N. Asunción.....	8	3	2	3	12	17	8
Monteresma.....	9	2	1	6	15	25	5
Abades.....	9	2	1	6	10	21	5
Carbonero.....	8	0	0	8	6	40	0

(GRUPO B)

Sepúlveda, 1; Turégano, 1  
Cuellarano, 1; Cantalejo, 3  
Cantimpalos, 1; Escalona, 0  
Sanchonuño, 2; Ayllonesa, 0

	J	G	E	P	F	C	P
CANTALEJO.....	9	7	1	1	38	15	15
Ayllonesa.....	8	5	1	2	18	9	11
Cantimpalos.....	8	5	1	2	21	13	11
Sanchonuño.....	9	3	2	4	16	24	8
Turégano.....	9	2	3	4	16	18	7
Cuellarano.....	8	3	0	5	10	21	6
Escalona.....	9						

Mesa redonda en torno  
a un deporte:

Hoy, **VOLEIBOL**



A la izquierda, el presidente del Colegio de Arbitros, y a la derecha, el de la Federación

Pese a ser un deporte olímpico y antiguo, el voleibol no arrastra masas. Al menos en España. Son difíciles de encontrar las razones y los porqués de que esto sea así, pero los hechos lo están demostrando, y a escala internacional nuestros equipos no pasan de ser una medianía, que no pueden codearse con los grandes clubs del Este de Europa, por no señalar a los grandes maestros chinos o japoneses.

Para hablar sobre las distintas facetas que rodean a este bello deporte, hemos entablado diálogo con J. Manuel Rodríguez, presidente de la Federación Provincial; Antonio Sánchez, directivo de club; Eusebio González, jugador, y J. Ramón González, presidente del Colegio Provincial de Arbitros de Voleibol.

#### TECNICA DIFICIL

—¿Qué motivos existen para que el voleibol no sea un deporte que le practiquen muchos deportistas y que no tenga un gran número de seguidores, al igual que sucede con otros deportes de sala?

—PRESIDENTE.—En primer lugar, y puestos a buscar razones, se puede señalar que la técnica que se utiliza en el juego del voleibol es mucho más difícil de la que se em-

plea en otros deportes. El lanzar el balón a portería en fútbol o balonmano o a cesta en baloncesto, pongo por ejemplo, es un gesto natural en el jugador; sin embargo, en el deporte que comentamos es necesario tener una técnica y unas facultades muy diferentes a las de los otros deportes. Quizás radique ahí el motivo de la escasez de practicantes. También he de señalar que durante mucho tiempo nuestra Federación, a escala nacional no funcionó como tal y fue una simple rama dentro de la de baloncesto.

#### NO ES UN DEPORTE AFEMINADO

—JUGADOR.— El voleibol, en su práctica es una lucha de dura experiencia. Su desarrollo sobre el terreno es más intelectual que de fuerza. En cuanto a su falta de extensión entre el aficionado, quizás sea debido a que durante mucho tiempo este deporte ha estado considerado como afeminado, cuestión esta que no es, ni mucho menos, cierta, ya que para su práctica se necesita una gran fuerza.

#### LA FALTA DE MEDIOS FRENA LAS ACTIVIDADES

—¿Qué relación existe entre la Federación Española de Voleibol y la Provincial?

«Para nuestra Federación Nacional lo único que cuenta son las provincias grandes; los demás, prácticamente, no existimos». (Presidente)

«Nuestro club, con ocho equipos federados, percibió como ayuda la pasada temporada 8.000 pesetas; pero hubo clubs que no cobraron nada». (Directivo)

—PRESIDENTE.—Yo diría que esta dependencia es prácticamente absoluta, sobre todo en cuanto a cuestión económica se refiere. En este apartado que te cito he de reflejar que la ayuda o subvención que se nos concede anualmente es de 19.000 pts., en concepto de realización de actividades deportivas. Con ello tenemos que pagar el alquiler de los campos, arbitraje y material de oficina. Si al final de temporada tenemos algún déficit se hace cargo del mismo la Federación P. de Educación Física y Deportes. Puedo decirte que si realizáramos las actividades necesarias para el completo desarrollo de este deporte en la provincia nos haría falta un presupuesto de 50 a 80.000 pesetas.

#### SITUACION ECONOMICA LAMENTABLE

—DIRECTIVO DE CLUB.— Esto de las ayudas económicas es algo lamentable. A nuestro club por ejemplo, con ocho equipos en la competición le dieron en la temporada pasada 8.000 pesetas. Claro que hubo clubs que no cobraron ni una perra. Con esa cantidad tienes que autofinanciarte, porque no te dan más, lo cual significa que muchos partidos los tenemos que pagar los propios jugadores de nuestro bolsillo, ya que el alquiler de campo para jugar un encuentro nos cuesta 600 pesetas, y de 375 a 600 las dos horas de entrenamiento. Nosotros necesitaríamos no menos de 30.000 pesetas para poder competir durante la temporada y solamente interviniendo a escala provincial.

#### LOS JUGADORES, A PAGAR

—JUGADOR.— A todo lo dicho por mis compañeros, hay que añadir que el formar un equipo, con camisetas, balones y chándals, tiene un valor económico de 20 a 30.000 pesetas, cantidad que normalmente se la pagan los jugadores.

—PRESIDENTE.— No cabe duda que a escala nacional lo que para la Federación cuenta son las provincias grandes; si en las pequeñas no hacemos más es porque no disponemos de medios para ello. La cuestión económica es necesaria para el desarrollo de cualquier deporte; por ello, hay que dotar de suficiente presupuesto a las federaciones nacionales, que ahora, dicen, no tienen.

#### DIFICIL LABOR DE LOS ARBITROS

—¿Qué número de árbitros existen colegiados en Segovia y qué perciben por dirigir un encuentro?

—ARBITRO.— Con licencia somos 22, de los cuales solamente arbitramos diez. En cuanto al cobro de nuestra retribución por arbitraje, casi preferiría no hablar, ya que éstas oscilan entre 150 y 300 pesetas por partido, con la particularidad de que hemos de repartirlo entre tres, que son las personas que intervienen como directores de un encuentro de voleibol. Lógica-

—PRESIDENTE.— A nivel nacional existen en este deporte como en todos los demás. Por ejemplo, los extranjeros que juegan en los equipos de la primera división nacional pese a que digan que vienen a estudiar, están viendo del dinero que cobran en sus respectivos clubs.

#### HACEN FALTA INSTALACIONES

—¿Qué pediríais para el desarrollo del voleibol segoviano?

—PRESIDENTE.— Sobre todo técnicos a nivel nacional que ejerzan. Un presupuesto acorde con los gastos



Los jugadores de voleibol también tienen problemas

mente, está bien claro, ser árbitro en esta materia es pura afición, y deseo dejar constancia aquí de lo difícil que es dirigir un encuentro de esta especialidad ya que si bien no existen, como en otros deportes, faltas entre los jugadores de uno y otro bando, las faltas técnicas que se pueden cometer son 64, lo cual significa para un árbitro una atención total en cada encuentro que dirigimos.

#### LOS PROFESIONALES

—¿Existe profesionalismo en este deporte?

**TORIBIO COMPONENTES ELECTRONICOS**

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

que tenemos que efectuar y que de una vez para siempre se destierre el «sambenito» de que la práctica de este deporte es feminista. Hoy tenemos en Segovia 248 licencias, de las que solamente 36 corresponden a equipos femeninos, lo cual viene a demostrar de alguna forma el interés que los chicos están poniendo en el desarrollo de este deporte, todavía minoritario con respecto a otros. Y como final solicitar, de quien corresponda, la construcción de instalaciones deportivas donde poder desarrollar nuestras actividades, sin miedo a no poder hacerlo por falta de medios económicos.

Punto final al diálogo. El deporte sigue caminando por los tortuosos caminos de la escasez de medios, pero con el esfuerzo, calor y ayuda que le prestan los deportistas.

M. VELAZQUEZ  
(Fotos Aurelio M.)

Compare y se decidirá por

**Miele**

LAVAVAJILLAS

CONCESIONARIO

**EULALIO MORENO**

Plaza de Franco, 8